三菱マテリアルの切削工具
DIA EDGE
MMC Hardmetal(Thailand)Co., Ltd.
www.mitsubishicarbide.com
担当：平田
Email：khirat@mmc.co.jp

WEEKLY MAGAZINE
WiSE

スマホで簡単操作
ホームセキュリティ！
SECOM
担当：嵯峨・Eve TEL:0-2685-3996

ISSUED ON EVERY WEDNESDAY
デイリースポーツ特約
FREE
No.786
ISSUE DATE 13/OCT/2021
www.wisebk.com
weeklywise
@weeklywise
@WeeklyWiSE_bk

ASEAN・中国
ビジネスニュース
毎日配信中
週刊ワイズ公式LINE
登録目標 10000人
あと1221人で達成(10/6時点)

p6 THAI LOCAL NEWS
新型コロナ関連
外国人観光客から500B徴収
観光復興のため2022年から
コロナ検査キット販売開始へ
タイ政府製薬公社
保健省がコロナ新薬購入を計画
モルヌピラビル
15~18歳を対象に
ファイザー製ワクチン接種
南部4県で感染者数が激増

p5 WISE FOCUS
ISBで登校再開
徹底した感染防止対策を実施

p9 Topic of THAILAND
アユタヤで水害続出
船が沈没する場所とは

p12 企業紹介クローズアップ
NAKAMURA KAGAKU
プラスチック成形のエキスパート

p14 ALBA
小祝さくらの3Wレッスン

p16 タイから応援! J.LEAGUE
タイ人選手対決!!

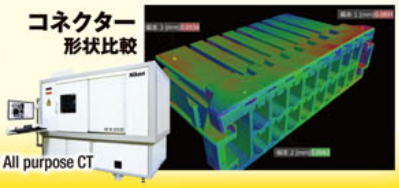
p22 おしえてタイランド
車ナンバーの種類

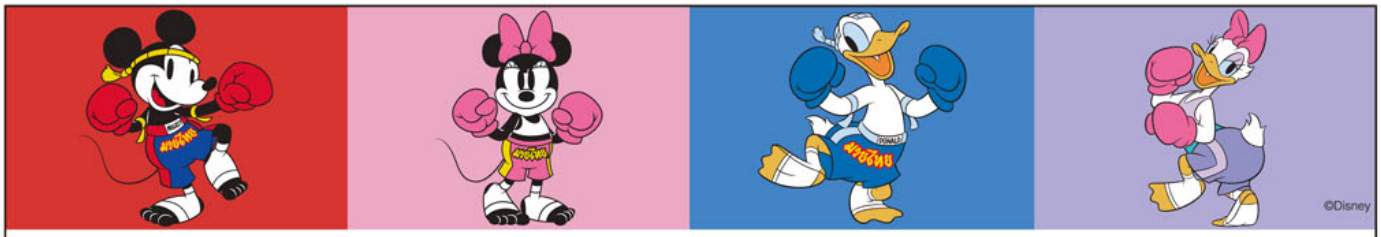
今週のニュース PICK UP!
深田恭子
復帰後初の公の場「ドキドキしてます」

女優・深田恭子(38)が、主演映画「劇場版ルパンの娘」(10月15日公開)の完成披露舞台あいさつを共演の瀬戸康史(33)、渡部篤郎(53)、観月ありさ(44)らと行った。5月26日に適応障害のため休養を発表。8月末にカレンダー撮影で仕事復帰したことを9月2日に発表してから初めての公の場となった。「今日初めて皆さんに見ていただくということで、すごくドキドキしています」とあいさつした。



p13
タイでスーツを愉しむ!
2021 決定版

Nikon
非破壊検査
X線CTスキャン検査装置
コネクター形状比較

XTH225ST All purpose CT
Nikon
タイ国内実績30社超
ありがとうございます!
NIKON SALES (THAILAND) CO., LTD.
担当 野村 Mr.Nomura
092-274-8282
Yoshiyuki.Nomura@nikon.com



MAGIC FOR ALL

MICKEY MOUSE IN THAILAND UT COLLECTION
ユニクロ10周年記念　限定スペシャルコレクション!

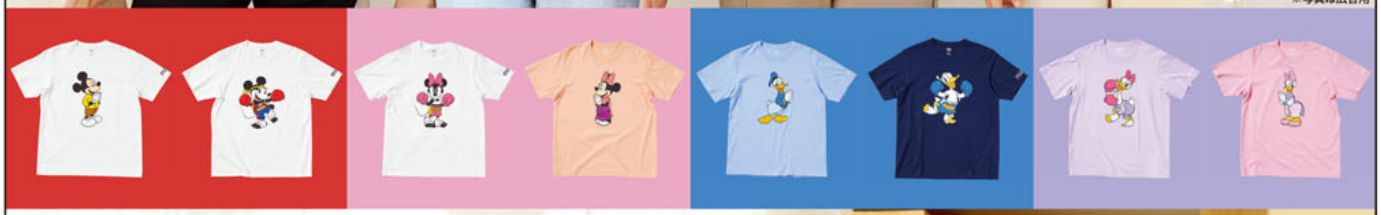
10TH ANNIVERSARY

ユニセックスTシャツ



UNISEX
MICKEY MOUSE
IN THAILAND
SHORT SLEEVE UT
390THB

※写真は広告用





KIDS
MICKEY MOUSE
IN THAILAND
SHORT SLEEVE UT
290THB



MICKEY MOUSE
IN THAILAND
ECO BAG
190THB

※写真は広告用

アプリで買いもの上手に UNIQLO APP

オンラインに
しかないデザインや
サイズも選べる

欲しいアイテムが
お店にあるか
在庫を探せる

アプリ会員だけの
特別価格でお得に
買える

お店と自宅、
好きな場所で
受け取れる

新規会員登録で 100Bクーポンプレゼント!

QR Codeまたはアプリストアから
ダウンロード UNIQLO

Download on the App Store
GET IT ON Google Play

WEEKLY MAGAZINE WiSE
No.786
Issue Date 13 OCT 2021



編集後記

コロナ禍の影響で4月以来、学校のキャンパスが閉鎖されている状況は、子どもばかりではなく保護者にも過大なストレスを与えていると聞きます。そんな中、インターナショナル・スクール・バンコク(ISB)が、徹底した感染拡大防止対策を講じて、いち早く当局の許可を得て対面授業を再開しました。これを機に、子どもたちが早く学校に通えるようになってほしいものです。

週刊ワイズ編集長 吉田一紀

● Feature

13 **2021決定版**

タイでスーツを愉しむ!

● Review

12 企業紹介「クローズアップ」
NAKAMURA KAGAKU
日系・ローカルから信頼される
プラスチック成形のエキスパート

18 SCHOOL REPORT
Rockwell & Friends Prompong Language School
少人数&ネイティブ指導の
“最短ルート”で語学習得

21 美食倶楽部
カスタードナカムラ
“おばけクッキー”に首ったけ
今年もハロウィンがやってきた!

● Regular Column

5 WiSE FOCUS
6 THAI LOCAL NEWS
9 Topic of THAILAND
10 THAI BUSINESS NEWS
11 ASEAN NEWS
14 ALBA
16 タイから応援! J.LEAGUE
19 SPORTS ENTERTAINMENT NEWS
22 おしえてタイランド
23 今週の人にすすめたい本
24 バンコクMAP
26 WiSE クラシファイド

バンコク都 ― 新型コロナウイルス新規感染者数

9/5	9/6	9/7	9/8	9/9	9/10	9/11
3906 (15452)	3601 (13988)	3997 (13821)	3691 (14176)	3736 (16031)	3495 (14403)	3364 (15191)
9/12	9/13	9/14	9/15	9/16	9/17	9/18
3356 (14029)	3329 (12583)	2788 (11786)	2772 (13798)	2886 (13897)	2911 (14555)	2843 (14109)
9/19	9/20	9/21	9/22	9/23	9/24	9/25
2880 (13576)	2831 (12709)	2561 (10919)	2455 (11252)	2456 (13256)	2239 (12697)	2123 (11975)
9/26	9/27	9/28	9/29	9/30	10/1	10/2
1976 (12353)	1785 (10288)	1557 (9489)	1579 (10414)	1630 (11646)	1423 (11754)	1241 (11375)
10/3	10/4	10/5	10/6	10/7	10/8	10/9
1211 (10828)	1137 (9930)	1224 (9869)	1208 (9866)	1279 (11200)		

【9月5日～10月7日】刑務所内での感染者を含みます。( )内はタイ全土

ワクチン接種人数 57,387,052人(総人口の86.7%)

10/7時点で1回以上接種した人

広告主一覧

IT・オフィス関連
ITP ASIA …… 7
KOKUYO …… 9
SECOM …… 表紙
SIAM OKAMURA …… 9

工業
ARGO WELLTECH …… 14
FACTORY MAX …… 11
GSI CREOS …… 10
HIRATA …… 10
KGK ENGINEERING … 12
KOGANEI …… 11
KYOWA NT …… 10
MINO …… 12
MMC HARDMETAL 表紙、14
NAKAMURA KAGAKU 15
NIKON …… 表紙
SATO AUTO ID …… 10
SENSHU ELECTRIC … 12
TAKAHASHI SPRING … 14
TAKIGEN …… 11
TCC …… 15
THAI HIBEX …… 15
THAI MIKAMI …… 7
THAI SANMEI …… 10
日本サーモエナー …… 13
ホシザキ …… 23
山一ハガネ …… 14

不動産
ALPHABET HOME …… 16
CYGNET HOME …… 16
アパマンショップ …… 17
石川商事 …… 16
すずき不動産 …… 17
ディアライフ …… 裏表紙

ホテル・サービスアパートメント・アパート
KANTARY BAY SRIRACHA 16
STAYBRIDGE …… 4
TA-KE RESIDENCE … 17

ゴルフ
GOLF SWING ACADEMY 15
ZEN GOLFERS FACTORY 15

病院・歯科・健康
DENTAL WISE …… 20
DRAGCURA …… 20
JP GREEN DENTAL CLINIC …… 20
アソーク プレイス デンタル クリニック …… 20
敬愛歯科 …… 20
バムルンラード …… 7
富士JDC歯科医院 …… 20
ポンサク歯科 …… 20

ビューティ
GPA HAIR …… 19
NIRUNDA …… 4
URU SALON …… 19

スクール
BERLITZ …… 18
KIS INTERNATIONAL SCHOOL …… 18
LSEアカデミー …… 26
NOAH …… 18
PHASORN THAI LANGUAGE …… 18
ROCKWELL&FRIENDS 18
SAWAN …… 19
WAKUWAKU GYM …… 18
アイザック …… 18
佐鳴予備校 …… 18
泰夢 …… 18
東進中学NET.四谷大塚NET 18
ネクサス明倫 …… 18
デイトラ …… 7

ショッピング
DONKI MALL THONGLOR 22
UFM フジスーパー …… 27
UNIQLO …… 2
東京メガネ …… 6
フルールクラシック …… 26

食品・飲料販売
ASAN SERVICE …… 27
YAMAMORI …… 27
誠屋 …… 27
マルコメ …… 21
三島食品 …… 26
ヤマサ …… 21

レストラン
KOMUGI …… 22
庵寺 …… 22
カスタードナカムラ …… 21
餡凛 …… 21
ばんからーめん …… 23
よかよか …… 22
和久 …… 22

各種サービス
ALLIANZ AYUDHYA … 7
BERRY MOBILE …… 6
EMPIRE TAILORS …… 8
INSURANCE 110 …… 13
KAMEKYU …… 12
PERRY JOHNSON REGISTRARS …… 14
RICHLINE ACCOUNT & VISA …… 26
亜州ビジネス …… 11
住友三井オートリース&サービス 8
デイリースポーツ …… 19
日本通運 …… 5
ヤマト運輸 …… 8

Published by RyDEEN Co., Ltd.
25th Fl., Emporium Tower, Unit 25/8, 622 Sukhumvit Rd., Bangkok 10110
Tel／02-261-3100 Fax:02-261-3103 E-mail／info@wisebk.com

Printed By SPN PRINTING
TEL／02-539-0704～6 E-mail／info@spnprinting.com

発行人 P. Laorphanphon
編集人 吉田一紀
編 集 佐々木恵、Vipada Chaiyakit、Aticha Ruangsirikulchai
営 業 服部竜矢、永野良平、松田花菜
Natchaya Rientsuvong

デザイン 八重沢伸悟、吉川晋作
Pangpim Pisansarakij、Pakaporn Chanprasobpon
撮 影 Vatcharin Tavornwong
制作協力 ㈱シンプル・コミュニケーション

Copyright © 2021 RyDEEN Co., Ltd. 本誌掲載の記事・写真の無断複写、複製、転載、転売などを禁じます。また本誌に掲載された広告内容に関しましては、RyDEENは一切の責任を負いかねます。
All rights reserved. The publication may not be reproduced, duplicated, copied, sold, resold or otherwise exploited for any commercial purpose. RyDEEN Co., Ltd. is not liable for errors or omissions in advertisements.









それを実現するために、
私たちはInterContinental Hotels Group（IHG）
スタイルの衛生管理とともに、お客様が安心して
お過ごしいただける安全な環境を実現しています

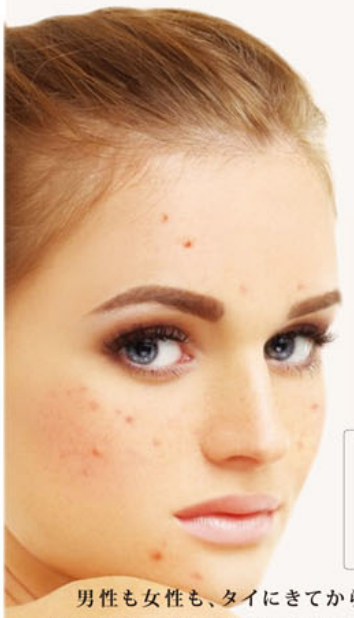
24時間使える
ビジネスセンター

仕事に集中できる
快適なシート

ホテルライクな充実の
サービス

Macを完備

ご予約、問い合わせ
ステイブリッジ スイートバンコク トンロー
email：info.bkkth@ihg.com
101 スクンビット通りソイ 55（トンロー）クロントンヌア、
ワタナー、バンコク 10110 タイ王国 /
tel: +66.2059.8999 / fax: +66.2059.8900 / ihg.com/ss-jp



繰り返えさせない
メディカル
アクネ治療
ニキビは早めの正しいケアが重要！

10月限定プロモーション
15%OFF
通常価格 THB 29,900
THB 25,415

Isolaz（アイソレイズ）/StarLux V	4回
Blue light	4回
＋	
メディカルエステ無料付	4回

男性も女性も、タイにきてから酷くなった肌荒れ大人ニキビ

肌状態や環境、ライフスタイルなどで良くも悪くもなるニキビ。たかがニキビと治療の先延ばしや
間違ったセルフケアで悪化させると、回復するまでの期間も長くなってしまいます。
そんな状況にならないためにも、専門医のトータルサポートという選択肢を知っておき、上手に活用！

Isolaz（アイソレイズ）とは？
吸引によるクレンジング
毛穴に詰まった皮脂や角栓、ニキビの膿が排出され毛穴の深部までキレイにクレンジング。独自システムの次世代のアクネ治療です

StarLux Vとは？
アクネ菌を殺菌
殺菌効果のある光によりアクネ菌を破壊、又プレアクネを選択的に殺菌し長期に渡りニキビの防止効果を保ち予防＋炎症による赤みも抑えます

シミ肝斑撃退 美肌レーザー
5機種で複合治療
- Dual Yellow
- SRA
- Genesis
- MaxG
- MedlightQ スイッチヤグレーザー

ニキビが治った後も、残った黒ずみや赤みといった炎症性色素沈着によるくすみを改善し 複数の肌トラブルに対応可能

メディカルエステ
ニキビの発生 悪化の予防に
- クレンジング
- パック
- AHA ケミカルピーリング
- 超音波高濃度ビタミン導入

古い角質によりる毛穴詰りをピーリングでやわらかくしターンオーバー促進、イオン導入することで、肌の奥にたっぷりビタミンを届けニキビの炎症を抑え肌のバリア機能を回復

NIRUNDA AESTHETIC CLINIC
TEL. 02-160-4191~2 / 089-626-1965（日本語）※18時まで
《住所》エンポリオ・プレイス3F（スクンビット・ソイ24）BTSプロンポン 徒歩7分《営業時間》9:00~20:00
現金・各種カード可　www.nirundaclinic.com　Nirunda

メイクするように気軽に注射系で今すぐ効果！

そのシワ深くなる前に
ボトックス
目尻・眉間・額　各1カ所　THB 5,900

憧れの小顔に！
マイクロボトックスリフト
1回　THB 12-15,000

法令線・凹んだ目の下クマ
ヒアルロン酸注入フィラー
Volbella 1cc
・小じわや小さな凹みに
・唇、下眼瞼に使用
・約9ー12ヶ月持続
THB 18,000

Voluma 1cc
・凹みを埋めリフトUP
・顔のボリューム
・約18ヶ月持続
THB 25,000



VITAL INJECTOR 2
艶肌
ハリ・弾力、水分バランス改善！
美肌・美白成分を注入し
透明感のある肌へ
魅せる肌づくり治療

日焼け対策＆ホワイトニングコース	タイトニングコース	小ジワリフトUPコース	エクセレントコース
THB 9,500	THB 12,500	THB 17,500	THB 22,500

そのシミ、レーザーですよ！
各色素問題に合わせて5機種で複合治療
シミ肝斑撃退美肌レーザー
レーザー5回＋メディカルエステ5回 無料付
・Dual Yellow ・SRA ・Genesis ・MaxG ・MedliteQ スイッチヤグレーザー
・クレンジング ・AHAピーリング ・超音波高濃度ビタミン導入 ・パック
THB 29,900



その毛穴みられてます！
目立つ毛穴・キメ・ニキビ痕
eMatrix

100ショット（部分）1回	200ショット（全顔）1回
THB 15,000	THB 25,000

集中治療で見違える肌に医療で解決！



脂肪溶解注射
MESO FAT
パーツ痩せを叶える新しい治療

1回 4cc	THB 4,000
1回 6cc	THB 5,000

医療レーザー Viking脱毛
ご希望の箇所を並行して同時に施術・入れ替え可能で、
ご購入パッケージから施術部位のポイントを引いてOKスタイル！

	施術範囲・ポイント
1 POINT	手の甲（F）・手の指・肘・乳輪・へそ周り（F） Iライン（F）・Oライン（F）・ヒザ・足の甲・足の指
2 POINTS	顔・モミアゲ・眉毛・鼻・ヒゲ・顎・えりあし・首 肩・脇・手の甲（M）・へそ周り（M） ビキニVライン上・ビキニVライン・ビキニVライン（全） Iライン（M）・Oライン（M）
3 POINTS	ヒジ上・ヒジ下・胸部・腹部・背中上・背中下・ヒップ ヒザ上（前）・ヒザ上（後）・ヒザ下（前）・ヒザ下（後）

全身脱毛40ヶ所

A 7 POINTS	B 15 POINTS	C 20 POINTS*	D 50 POINTS
THB 3,999	THB 8,499	THB 11,299	THB 27,999

*自己処理は施術日の5-7日前までに

WiSE FOCUS

［ 写真で感じる今のタイ ］

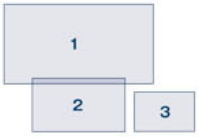


写真 1：ISB
写真 2-3：マティション





1

インター校が生徒の登校を再開 徹底した感染防止対策を実施

タイで最初に開校したインター校として知られるISB（インターナショナル・スクール・バンコク）が9月29日、生徒の登校を再開した。同校では可能な限りの感染防止対策を実施することで行政当局の許可を得て、通常の授業を開始。9月末時点で教職員の96％がワクチン接種完了。校内の徹底した除菌清掃、教職員・生徒に週2回のATK検査実施、マスク着用、手洗い、ソーシャルディスタンスなどが徹底されているという。

2

盗まれたゾウが故郷に帰還 県知事らが歓迎式典を開催

18年前に南部クラビー県で盗まれて消息不明だったゾウの「パン・ヨー（写真左）」が故郷である東北部スリン県に帰還。9月30日には県知事や関係者が集まり歓迎式典が開催された。

3

ラノーン県ガーオ滝国立公園で 世界初の新種植物を発見

5日、南部ラノーン県ガーオ滝国立公園で発見された新種植物は「ダーラーピラース（Cute Star Flower）」と命名された。



日本品質の引越で、タイでも安心と安全をお届けします。

We Find the Way 日本通運 NIPPON EXPRESS

おかげさまでタイにおける日本通運の引越は32年目を迎えます。
徹底した感染防止対策を行っておりますので、どうぞ安心してお任せ下さい。

お客様の利便性向上

- 総勢15名以上の 日本語可能スタッフ
- タイ国随一の 作業キャパシティ
- リモート下見

感染防止対策

- 出社時・作業前の 体温計測
- 作業前後の 手指の消毒
- 作業中の マスク着用

☎ 02-080-7577 ｛日本語専用ダイヤル｝
✉ nelt-bkk-jp-removal@nipponexpress.com 🌐 www.nipponexpress.com/moving/th/

引越のご依頼時に“ワイズを見た”で…
「手荷物無料宅配サービス券」進呈！

THAI LOCAL NEWS

TOP NEWS

外国人観光客から500B徴収 観光復興のため2022年から

観光・スポーツ省のピパット大臣は、「入国費」としてタイ観光に来る外国人観光客から500Bを徴収する案が経済問題解決センター（CESA）に認められ、後に閣議に提案すると発表した。

当初1人10米ドル（約300B）に設定した金額を、状況を鑑みて500Bに上げ、2022年1月1日から実施する予定だという。同大臣は、この「入国費」は観光業をサポートするためのものであり、特にコロナ禍からの観光業復興に使用されると約束した。

なお、タイ国政府観光庁（TAT）は22年の外国人観光客が1000万人と予想し、年内に合計50億Bの収入が想定されるとしている。（バンコクビズ＝3日）

タイ政府製薬公社がコロナ検査キット販売開始へ



製薬公社（GPO）は、18日から「コロナウイルス検査キット（抗原検査キット）」を販売予定だと発表した。販売価格は40Bで、手頃な価格設定とした。販売は同公社が運営する下記8店舗の薬局となる。なお、今後、オンラインでの販売も予定されているという。

①ラチャテウィー店（ラマティボディ病院の向かい側）　②ヨットセー店（フワチャオ病院の隣）　③ジャランサニットウォン店　④テーウェート店（タイ中央銀行の近く）　⑤ランシット店（シームンムアン市場の近く）　⑥保健省医療局のビル内　⑦熱帯医学店（サイアムコマーシャル銀行の隣）　⑧ガバーメントコンプレックス店（カオソッド＝3日）

保健省がコロナ新薬「モルヌピラビル」の購入を計画

保健省は4日、新型コロナの経口治療薬「モルヌピラビル」の購入を閣議に提案した。11月下旬～12月上旬に輸入されるとしている。

なお、「モルヌピラビル」は米製薬メルク社が開発した新薬で、重症化・死亡リスクがほぼ半減したという暫定分析結果があり、アメリカ合衆国のFDAに使用許可を申請しているという。（マティション＝4日）

お問合せはコチラ
メガネは顔の一部です
東京メガネ
10:00~18:30 火曜定休日 フジスーパー1号店近く
☎02-662-3176 スクムビット・ソイ33/1
tokyooptical.sukhumvit bkktomay@truemail.co.th

アイスランドとドイツから44万回分のワクチン寄贈

首相府のタナコン報道官は5日、内閣がアイスランドおよびドイツからのワクチン寄贈を受け入れると発表した。アイスランドからは米ファイザー製10万回分、ドイツからは英アストラゼネカ製34万回分、合計44万回分が10月中にタイに到着する予定だ。（マティション＝5日）

バンコク都内の15～18歳を対象にファイザー製ワクチン接種



バンコク都は4日、新学期開始に向けて都内15万人の高校1～3年生（15～18歳）を対象に、米ファイザー製ワクチンの1回目接種を行った。アッサウィン都知事によると、同日に接種した学生は3週間後の25日に2回目接種をする予定で、中学生（12～14歳）の接種も後日行うと述べている。

なお、学校の授業再開には生徒および職員などの85%以上にワクチン接種を済ませる必要があるという。（マティション＝4日）

南部4県で感染者数が激増 保健省が対策を実施

全国で感染者数が減少傾向にある中、ソンクラー県、パッターニー県、ナラーティワート県およびヤラー県の南部4県では感染者数が増加中。5日時点では、1日で4県合計1968人の陽性が確認された。

berrymobile タイでの携帯電話のことならベリーモバイルへ
JAL マイルがたまる
eSIM 新規ご契約キャンペーン
キャンペーン期間：2021年10月31日ご契約分まで
WEBでのeSIM新規申込みで
最大 2ヵ月分の基本料金が 無料！
iPhone 13シリーズ 予約受付開始
2021年10月1日
eSIMのお申し込みは簡単3ステップ
1 WEB申込み
ベリーモバイルWEBサイトのスマホプラン紹介ページ下部のオンライン申込みからお申込み
2 QRが届く
お申込み時にご入力いただいたメールアドレスにQRコードが届きます。（最短当日）
3 QRを読み込む
メールにて届いたQRコードをeSIM対応のスマホで読み込むだけで利用開始！
タイ国内から申込む
左記のQRコードからお申込み頂きSIM種別で「eSIM」をご選択の上お申込み下さい。
日本国内から申込む
右記のQRコードからお申込み頂きSIM種別で「eSIM」をご選択の上お申込み下さい。
Enjoy5G 安心のAIS回線 5G通信対応
高速データ 3GB 月額基本料 490THB
お友達紹介・他社からの乗換え割でさらにお得に！
プラン詳細はこちら
berrymobile ベリーモバイル バンコク店
10:30-18:30
定休日なし
※年末年始・ソンクラン休暇は除く
BTS プロンポン駅から徒歩5分 Soi39を20mほど直進した左手
berrymobile ベリーモバイル シラチャ店
10:30-18:30
定休日なし
※年末年始・ソンクラン休暇は除く
ロビンソンデパート徒歩2分 HIS・健康ファーマシーの並び
ベリーモバイル サポートデスク ☎02-105-4568（24時間対応） support-th@berrymobile.jp https://www.berrymobile.jp/thailand/

保健省疾病予防局オーパース局長は、バンコク同様に集団・仕事場中心の「クラスター感染」が多く確認されたことで、新型コロナウイルス緊急対応隊（CCRT）を導入し、バブルアンドシール対策（主に工場や建設現場で行われる対策）を講じるなど、4県で「バンコクモデル」対策を実施するという。（マティション＝5日）

中央破産裁がノックエアの更生計画承認



中央破産裁判所は9月29日、格安航空会社ノックエアラインズの会社更生計画を承認し、ウティポン同社最高経営責任者（CEO）ら4人を更生計画管理者に任命した。

負債総額は273億B。融資と増資で資金を調達し、非中核資産の売却、コスト削減などで経営再建を図る。

ノックエアは2004年、マレーシアの格安航空大手エアアジアのタイ進出に対抗するため、タイ国際航空などタイ政府系資本とタイ王室系資本が中心となり設立された。当初は筆頭株主であるタイ航空の格安部門と目されたが、王室に近い名門サラシン家出身で創業株主のパティー・サラシン氏が独自経営を続け、タイ航空とはぎくしゃくした関係が続いた。

2014年以降、大幅な赤字が続き、2017年から数回にわたり株主割当増資を実施したが、タイ航空は増資に応じず、出資比率が13.3%まで低下した。代わってタイ自動車部品大手サミット・グループのオーナー、ジュラーンクーン家が株式の約75%を取得し経営に乗り出している。（newsclip＝3日）

エネルギー省がガソリン価格高騰の原因を説明

9月4日から30日にかけて7度におよびガソリン価格値上げがあり、レギュラー軽油（B10）は26.09B／ℓから30日時点で28.29B／ℓまで高騰している。この件に関しエネルギー省のソンポブ報道官は、ガソリン価格は世界中で高騰しており、コロナ禍からの経済復興、北半球が冬に入り石油需要が増えたこと、そして石油輸出国機構（OPEC）の石油価格管理が原因だと述べた。

同省では高騰の状況を常に監視し、レギュラー軽油（B10）の価格が30B／ℓに到達する場合、直ちに価格管理に取り組むとしている。（タイPBS＝1日）













全国で洪水被害拡大 10万戸以上浸水



雨季の大雨による洪水の被害が拡大している。タイ内務省によると、9月23日から10月4日までに、32県の約29万戸が被災し、8人が死亡、1人が行方不明になった。

4日午後の時点では、18県の約10万5000戸が浸水被害を受けている。浸水戸数は中部ナコーンサワン県約1万7000戸、ロッブリー県約1万7000戸、東北部コーンケーン県約1万戸など。

北部チェンマイ県では1日、強い風雨で幹線道路沿いの立木10本が倒れ、下敷きになった住宅が被害を受けた。(newsclip=5日)

シラチャーの火力発電所 2号機が稼働

電力会社ガルフ・エナジー・デベロップメントは1日、子会社のガルフSRCが東部チョンブリー県シラチャーの「WHAイースタンシーボード工業団地1」に建設中のGSRC火



力発電所の2号機(出力662.5MW)が商業運転を開始したと発表した。

同発電所は天然ガスが燃料で、計4機、出力2650MW。3月に1号機が商業運転を開始した。3号機、4号機はそれぞれ2022年3月、10月に商業運転を開始する予定。電力はタイ発電公社(EGAT)に供給する。(newsclip=4日)

アカアシドゥクラングールの 赤ちゃんがコラート動物園で誕生



東北部ナコーンシータマラート県の「ナコーンシータマラート動物園(通称:コラート動物園)」で9月23日、アカアシドゥクラングールの赤ちゃん(性別不明)が生まれた。同園では午前10時と午後2時の1日2回、飼育員によるエサやりが一般公開されるという。

アカアシドゥクラングールは、ベトナム、ラオスおよびカンボジアの熱帯雨林に生息しているオナガザル科のサルで、絶滅危惧種に指定されている。(マティション=9月30日)

プークラドゥン国立公園に 今年初の観光客が来園



2日、東北部ルーイ県プークラドゥン国立公園に今年初めての観光客が訪れた。同国立公園のサムレット園長によると、訪れた600人の観光客に、ノックエン崖で日の出や雲海の光景が大好評だったという。なお、同国立公園は今年10月～来年5月までの開園期間の後、通常時同様6～9月は自然回復を目的に閉園する。(マティション=2日)

仏像抱き水中へ ペッチャブーンの川で伝統行事

北部ペッチャブーン県ペッチャブーン市で6日、市内の仏教寺院ワット・トライプームの本尊の仏像プラプッタマハタマラチャーを、市内を流れるパーサック川に沈める伝統行事「ウムプラダムナム」が行われ、仏像を抱いた同県知事ら5人が川の中に全身を沈めた。



伝説によると、約400年前、パーサック川に浮き出たプラプッタマハタマラチャーを地元の人が同寺院に安置した。しかし、タイ陰暦10月の満月の日「ワンサータイ」になると、プラプッタマハタマラチャーが寺から消え、同川の同じ場所でみつかったことから、毎年「ワンサータイ」の日にプラプッタマハタマラチャーを抱いてパーサック川に体を沈める儀式が行われるようになったという。(newsclip=6日)



海と空を飛び越えて世界中とあなたをつなぎます。まかせて安心のクロネコヤマトの海外引越!

海外引越もクロネコヤマトで!!

ヤマト運輸(タイランド)
TEL 02-369-3400 AM8:30～PM17:30 ※日曜日、祝日はお休みです。
E-MAIL moving@yamatothai.com
日本人スタッフ9名がお電話お待ちしております

自動車リース

社用車の管理業務
「おまかせください!」
中古車リースもございます

住友三井オートリース & サービス(タイ)
Sumitomo Mitsui Auto Leasing & Service (Thailand) Co., Ltd.
ジャパンデスク
02-252-9511 (ext.5206)
japandesk@smauto.co.th
安心と安全のオートリース専門会社

EMPIRE
1978年創業の老舗!
確かな品質と誠実な対応!
スピーディーな仕上がり!
生地選び、採寸、仕上げ調整まで
プロフェッショナルなスタッフが丁寧に接客致します!
あなたが輝ける一着を・・・
シャツ 1,750 THB～
ジャケット&パンツ 12,500 THB～



EMPIRE TAILORS
エンパイアテイラーズ
02-251-6762
081-922-0669 (Sunny, 英・タイ語)
10:00～16:00 休 日
124-126 Sukhumvit Soi 4-6
empiretailorsbangkok
sunny@theempiretailors.com
www.theempiretailors.com



10月限定プロモーション
スーツ1着ご購入で シャツ2枚プレゼント!
※WISE誌に掲載の当店広告をご提示ください

Topic of THAILAND　日本人が知りたいタイの“今”

チャオプラヤー川“魔の三角地帯”

現在進行系で、各地に甚大な被害をもたらす集中豪雨。母なる大河も、ひとたび氾濫すれば“暴れ川”と化して…

No.598

熱帯低気圧の影響で、9月上旬より全国的に頻発する自然災害。遺跡観光でお馴染みの中部・アユタヤ県もまた、顕著な被災地のひとつである。河川の氾濫により県内10地区で約3万戸が浸水し、アユタヤ王朝時代の名残を残す川沿いの仏教寺院をはじめ、歴史公園やゾウたちのエレファントキャンプまでも洪水の被害に見舞われている。

大小無数の川を擁し、水害の多発地域として知られる同地だが、9月29日午前11時過ぎ、なんとも痛ましい船の転覆事故が発生した。現場はチャオプラヤー川とパーサック川の合流点に近く、アユタヤ王朝時代から「クン・サンパオ・ロム（＝船が沈没する場所）」と恐れられる危険地帯。水位が上がるとたちまち三角波が立ち万物を飲み込んでしまうことから、出航前の安全祈願を欠かさない船主も少なくないという。他方、川底に眠る沈没船から価値ある遺物を盗み去る“川底ハンター”が狙う、お宝スポットとしても有名だ。

転覆したのは、貨物を積んだ艀（はしけ）をけん引する曳舟。安全を祈願していたかは定かでないが、ベテランの船頭（64）とその妻が乗る船が方向転換を図ったところバランスを崩し、傾き始めてから僅か10秒で朱色の船底が完全に上を向いてしまった。桟橋から一部始終を撮影していた動画には「危ない！ もう、沈んじゃうよ」という悲鳴と共に転覆の瞬間が収められ、周囲の騒然とした様子も見て取れる。

事故から3日後、船頭の遺体は90kmも下った場所で発見され、夫妻の娘が父の誕生日に贈った腕時計から身元が確認された。妻は現在も行方不明のまま。普段は穏やかな表情を見せるチャオプラヤー川だが暫くは警戒が必要。不用意に近づかないでほしい。



茶色い濁流に飲まれていく夫妻の乗った曳舟

KOKUYO

オフィスチェアの到達点。

AIRFORT

〝空気による腰のサポート〟
それが、コクヨの結論です。

柔らかいクッションや硬い樹脂などと違い、空気は自由に形が変わり、力を分散させながらも常に一定の反発力をキープします。この特性を活かした新機能「エアランバーサポート」により、個人個人の異なる背骨の形状にフィット。すべての人に、快適な座り心地をお約束します。





Showroom and Office :

Thailand　999/9 The Office at Central World 9th Fl, Unit 912 Rama 1 Rd., Pathumwan,Bangkok 10330 Thailand. | T +66-2-2645100
Malaysia　E-31-08, Menara Suezcap 2, KL Gateway,No.2, Jalan Kerinchi, Gerbang Kerinchi Lestari 59200 Kuala Lumpur. | T +60 3-2720 2820
Singapore　42 Duxton Road, Singapore 089506. | T +65 6222 7535
Hong Kong　8th Floor, The Sun's Group Centre.200 Gloucester Road, Hong kong. | T +852 -3416-3323
Indonesia　The Plaza Office Tower,28th floor, Jl.M.H. Thamrin Kav, 28-30, Jakarta, 10350, Indonesia. | T +62-21-2992-2875

詳細はこちら

www.kokuyo.co.th　Matsuno@kokuyo.com　kokuyo thailand

okamura

コロナ禍の働き方

オフィスでミーティングルームが不足していませんか？

SOLO Booth

コロナ禍となってからオンラインミーティングが増えたことによって
ミーティングルームが不足していませんか？
オフィスを移転したり拡張したりするのも
高額な費用がかかります。
解決策はこの「SOLO Booth」です。



オンライン ミーティング
集中したい
落ち着いて 電話したい

仕様・特徴 コチラ

Siamsteel

日本語でお気軽にご相談ください！
津田：089-060-6248
http://www.siamokamura.com
info@siamokamura.com
Siam Okamura International Co., Ltd.

TOP NEWS

リコーが販社・工場に太陽光 PPA方式で導入

リコーは、タイの販売会社と生産会社などで太陽光発電を導入すると発表した。発電事業者に発電設備を設置させて電力を買い取る「電力購入契約（PPA）」方式を採用。事業に使用する電力の再生可能エネルギー比率を引き上げる。

タイの2拠点と日本の2拠点で導入する。タイでは7月、販売会社のリコー（タイランド）がバンコク都内の社屋の屋根上に出力106キロワット（kW）の設備を導入。政府系の製油大手バンチャーク・コーポレーションの発電子会社BCPGが設置・運営するもので、事業所の電力需要の10%を賄う。

東京ガスグループ 国営PTTと合弁会社設立

東京ガスグループ100%子会社の東京ガスエンジニアリングソリューションズ（TGES）は5日、タイ国営石油PTTと合弁会社を設立すると発表した。

タイで顧客の敷地内に燃料供給設備やボイラー設備などを設置し、必要なエネルギーを安定供給するオンサイト・エネルギーサービス事業と、液化天然ガス（LNG）供給事業に参画する。

大阪ガスが 衣料工場にCNG供給

大阪ガスは1日、衣料品メーカーのパルファンがバンコク西郊で操業する工場に圧縮天然ガス（CNG）を供給すると発表した。工場でCNG供給設備とガス焚きボイラーの設置工事を進め、来年7月からのCNG供給を目指す。これまで使用していた石炭焚きのボイラーを、より効率が高いガス焚き貫流ボイラーに交換することで、温室効果ガスの排出量を削減する。

現地法人の大阪ガスタイランドが、パルファンの現地法人のパルファンテキスタイルと先月末に契約を交わした。蒸気の供給能力が毎時3000kgの設備を4台導入する計画。稼働後は大阪ガスがCNGトレーラーを使って燃料のCNGを長期間、安定的に供給する。温室効果ガスの排出削減量は年間で2665tに上る見通し。二国間クレジット制度を活用し、日本とタイの温室効果ガス削減目標に貢献する。

9月のCPIは1.7%上昇 2カ月ぶりプラス

商務省が5日発表した2021年9月の消費者物価指数（CPI）上昇率は、前年同月比で1.7%だった。前月（マイナス0.02%）は小幅なマイナスで、プラスは2カ月ぶりとなる。原油価格の上昇や、政府による生活費支援策の電気・水道料金引き下げが終了したことが、指数を押し上げる要因となった。振れ幅の大きいエネルギーと生鮮食品を除くコア指数の上昇率は0.2%で、前月（0.1%）を上回った。

東部経済特区への投資額 5年で2.2兆B目標

政府が開発を推進する「東部経済回廊（EEC）」への投資誘致について、EEC政策委員会（委員長:プラユット首相）は4日の会議で、2022～26年の目標額を2兆2,000億Bに設定する案を承認した。2018～22年の目標である1兆7,000億Bを前倒しで達成できるとみられることから、目標を引き上げる。同日付各紙が伝えた。

22～26年の投資額の内訳は、既存の大型インフラ事業への投資が2,000億B、電気自動車（EV）産業など政府が誘致を強化している産業分野への投資が年間4,000億Bを見込む。

資産管理はSATOで解決
資産管理パッケージシステム アセトラ
ASETRA
ASETRAはRFIDで資産管理ができます
SATO
SATO AUTO-ID (THAILAND) CO.,LTD.
営業担当: 北村、長谷川
takahiro.kitamura@sato-global.com
shin.hasegawa@sato-global.com

工場の床塗装
他社
染めQ
Before
After
染めQテクノロジィ
直塗りOK! 貴社スタッフでも対応可能
新規＆補修塗装に最適（施工業者と提携）
メンテ補修もタッチアップで簡単
油の浸透した床でも塗れる
定番色10色／特別色対応可
日系企業様採用続々…
GSI Creos Group GSI Creos (THAILAND) Co., Ltd.
日本語063-373-8217（松本）／タイ語099-169-6423（BO）
02-055-3642 matsumoto@gsicreos.co.th ,nichaphimon@gsicreos.co.th

めっき・表面処理薬品専門商社 THAI SANMEI
めっきでお困りの点は何でもご相談ください
各種脱脂剤・めっき薬品・化学研磨剤
貴金属めっき（金・銀等）・各種剥離剤
工業薬品・高純度塩酸・精製硫酸・試薬等
金属（ニッケル・亜鉛・錫etc 金属・金属塩含む）
表面分析サービス
走査型電子顕微鏡(SEM)
発光分析装置(ICP)
高速部分めっき
（内径補修例:ニッケル0.1mm）
高速部分めっきシステム
μm～mm迄の高速部分めっき（現地補修めっき）
めっき技術サービス（現場対応・分析サービスetc）
THAI SANMEI CO., LTD. http://thai.sunmay.co.jp
089-510-7708（担当:福田）,081-856-1701（Anupong）

NC旋盤 CNC自動旋盤 マシニングセンター
精密加工が得意です！
Kyowa NTタイランドは、日本の高品質のものづくりを50年以上も支えてきた自動車・電気機器の部品メーカー協和工業株式会社と、自社製作の特殊工具を使った精密部品加工に定評のある株式会社ナショナルツールの合弁会社です。タイはもとより、東南アジアを中心に展開されているメーカー様に日本品質の製品をリーズナブルな価格でスピーディーにご提供することが私たちの使命です。
Kyowa NT (Thailand) Co., Ltd.
1/85, 1/87 Moo 5, Rojana Industrial Park, Rojana Rd., T. Kanharm, A. U-Thai, Ayutthaya 13210 THAILAND
TEL : 035-330-431~2 www.kwnt.co.th
お問い合わせはお気軽にどうぞ！
後藤 081-904-8705 goto.m@kwnt.co.th

タイのお客様に支えられて16年、オンリーワンの生産設備を創造する世界のシステムインテグレーター。それが Hirata です。
Production Engineering
開発・提案 システムエンジニアリング プロセスエンジニアリング
設計 機械設計 制御設計 ソフトウェア設計
部品調達 機械部品 制御盤 ワイヤハーネス
Support
Global Capabilities
保守・サービス 運用上の教育・研修サポート メンテナンス アップデート
生産立ち上げ 現地据付 テスト
組立・検証 社内組立 試運転 検査
Manufacturing
Hirata Eco cylinder series
Eco Electric Stopper
Eco Electric Cylinder
Hirata The Global Production Engineering Comp
HIRATA ENGINEERING (THAILAND) CO., LTD.
☎02-361-8825~6 061-413-7770(宮内)
y_miyauchi@hirata.co.th https://www.hirata.co.jp/
MD Tower, Room B.C1 6th Fl. No. 1 Soi Bangna-Trad 25, Debaratna Road, Bangna Nua , Bangna , Bangkok 10260 (Thailand)

ASEAN NEWS

毎日配信

TOP NEWS

日立と国営損保 AI・ビッグデータで提携

ベトナム

日立製作所は、ベトナム損害保険大手の国営バオベト保険と人工知能（AI）や医療ビッグデータ関連で提携すると発表した。保険契約者の健康増進を支援する新たな保険サービスを提供する。まずバオベトが契約者に提供するアプリに、日立の医療ビッグデータ解析技術を導入。利用者が手軽に生活習慣病の発症リスクを測定して健康指導を受けられる、新たなサービスを同日に開始した。糖尿病や高血圧などの将来リスクを算出するもので、利用者は手軽に傾向を把握できる。

ラオス中銀がデジタル通貨発行を検討

ラオス

フィンテックベンチャーのソラミツは4日、ラオス中央銀行によるデジタル通貨（CBDC）の発行に向けた調査を開始すると発表した。同社はカンボジア国立銀行（中央銀行）のCBDC開発・発行に携わった実績がある。自社の技術やノウハウに基づき、金融インフラ向上・効率化の可能性などについて調査を行う。

国際協力機構（JICA）がこのほど、CBDC発行に向けた調査の開始についてラオス中銀と覚書（MOU）を締結。ソラミツは民間連携事業の採択を受けた。



丸紅、アヤラ傘下に発電所権益を売却

フィリピン

財閥系アヤラ・コーポレーションの再生可能エネルギー発電子会社ACエナジーは9月30日、ルソン島のバタンガス州で操業するプティンバト火力発電所について、丸紅が保有する権益20%を同日付で取得したと発表した。同発電所はACの全額出資となった。

ナカノアパレルが北中部ゲアンに工場進出

ベトナム

ナカノアパレルは、北中部ゲアン省に工場を建設すると発表した。環境に配慮した「サスティナブル縫製工場」として、来年10月に操業を開始する予定。同社の工場は、日本の山形県南陽市と中国の江蘇省無錫市に次ぐ3カ所目となる。

ビン市の工業区域で建設を進める。敷地面積は6500㎡。全ての電力を自社で賄うことを目指して太陽光発電設備を設置するほか、木質ペレットを燃料とする蒸気ボイラー設備も導入する。

バリ島で観光客受け入れ 14日に再開

インドネシア

政府は4日、バリ島で外国人観光客の受け入れを14日に再開すると発表した。ングラライ国際空港の国際線受け入れを再開する。国内の感染状況改善を受けたもので、島民の新型コロナウイルスワクチン接種率が上昇したことも背景にあるとみられている。

配信 亜州リサーチ株式会社 Ashu Research Inc.









COMPANY INFORMATION

NAKAMURA KAGAKU (THAILAND) CO., LTD.

03-572-9201～4 / 081-948-3001（松本）
matsumoto@nakamurakagaku.co.th www.nakamurakagaku.co.jp
60 Moo 1, Hi-Tech Industrial Estate, Banlen, Bang Pa-In, Ayutthaya 13160

事業内容 材料乾燥供給装置などの産業機械の販売・メンテナンス
設立年 2003年
代表者 松本高太郎
本社 愛知県







1 業界初の横開き構造をもつ「NLG/DLG」シリーズ。水分をしっかり“乾燥”させるのはもちろん、材料替えや清掃の簡易化も両立する 2 アユタヤにある工場。日本やタイ国内のみならず、世界各地に向け輸出されている 3 現場第一主義を貫く松本MDと、富重ゼネラルマネージャー（左）

日系・ローカルから信頼されるプラスチック成形のエキスパート

2003年のタイ進出以来、プラスチック成形のエキスパートとして、日系・ローカルを問わず幅広い信頼を集めているのが「中村科学」だ。家庭やオフィスはもちろん、日常生活に欠かすことのできないプラスチック製品（樹脂材料）。その品質を大きく左右するのは、素材をいかに乾燥させるかにかかっている。プラスチック製品特有のなめらかな質感や強度は、高精度除湿と乾燥次第だと言っても過言ではない。

同社は、乾燥機や金型温度調節機をはじめ、冷却機、ホッパードライヤーなどの製品を日本へ輸出している他、タイ国内の製造業を高度な技術力で下支えしている。顧客ニーズや仕様形態をきめ細かにヒアリングし、それぞれの現場にベストな1台を生産。例えば同社を代表する業界初の横開き構造を備えた「NLG/DLG」シリーズは、材料抜き機構を改良してさらに作業効率とメンテナンス性を向上させている。また、小型化により十分な作業スペースを確保できない場合でも製品を利用できる。

「弊社の強みは、お客様の用途や使用状況に応じたアフターケアです」と語るのは、松本高太郎マネージングダイレクター（MD）。タイで使用されている約2000台の製品に対し、熟練スタッフが無料でメンテンナンスに赴くなど手厚いサポート体制が好評だ。今後は医療分野の開拓・展開を目指すという同社。顧客第一主義を武器に、新たな分野へと躍進中だ。

電線・ケーブル
幅広い取扱製品 豊富な在庫
小ロットからのご販売 JUST IN TIME
泉州電業 02-168-3226 093-608-8181 senshu-mj@senshu.co.th 担当：大馬

工作機械のオーバーホールもKGK
コストメリットあります! 価格競争力に自信あり!! まずはお見積りを!
Before After 事例紹介 台湾製汎用旋盤事例
KGK
バンコク本社 02-090-2960~65
081-910-9303 morimoto@kgk-et.com 担当：森本
No.846/3 Summer Lasalle Project Unit no. A611-3, Lasalle Rd, Bangna-Tai Sub-District, Bangna District, Bangkok 10260
シラチャ営業所 038-198-156~7
081-846-7275 kawabata@kgk-et.com 担当：川端
No. 65/41 Moo 7 Surasak, Sriracha, Chonburi 20110

Mobilityの進化を支えるダイカストメーカー
MINO
現有ダイカストマシン
250t……1台
350t……19台
670t……2台
800t……2台
プレジデント 森本 勝己
250t ～ 1250t 鋳造、切削加工、組付まで一貫対応
アマタシティー工業団地 1250tまで入る新工場完成 生産キャパUP
MINO MINO (THAILAND) CO.,LTD.
☎03-821-3380
Mobile 065-865-0958（担当：片桐）
E-mail katagiri@mino-thai.com
Amata City Chonburi Industrial Estate
700/28, 700/30, 700/38 Moo 6 Donhuaroh
Amphur Muang Chonburi 20000 Thailand

KAMEKYU (THAILAND) LTD.
ドライバー派遣おまかせ下さい。
徹底した安全教育を受けたドライバーを派遣します。
徹底された労務管理
社員ドライバーには、出退勤管理・給与計算・ドライバーの体調管理・モチベーション維持におけるまで様々な労務管理が発生します。弊社派遣サービスのご利用で簡素化が可能となります。
コスト削減
弊社からの派遣費用のみで、社員ドライバーでは削減の難しい毎月の福利厚生費、ボーナス、退職金等のコストを削減することが出来ます。また、弊社では燃費改善の教育を行っております。
緊急時の対応可
派遣ドライバーはすべて弊社の正社員。人員の管理を徹底しております。常時待機ドライバーを備え、緊急時の対応、ドライバー交代の希望にも迅速に対応いたします。
派遣費用
「基本料金 13,000B ＋ OT保証 9,000B」× サービスチャージ 30%から
プロモーション実施
基本料金 1,000B OFF! ＋ サービスチャージ5%OFF!
※適用期間:お申し込みから3ヵ月
詳しくはお問合せ下さい
Kamekyu(Thailand)Ltd. kamekyuthai 02-108-3958
西 063-828-2585 nishi.kamekyuthai@gmail.com
細川 095-907-0895 hosokawa.kamekyuthai@gmail.com

2021決定版

何を着る？どう着る？どこで買う？
ビジネスシーンで“キメる一着”を特集
やっぱりスーツがカッコイイ!!

タイでスーツを愉しむ！



スーツのトレンドって？
南国での着こなしって？
女性用スーツって？
日系スーツショップって？
バンコクのテーラーって？

スーツのことならワイズデジタルで!

NTEC

super EQOS EQi-Series スーパーエクオス

SUPER VACOTIN HEATER



自社リース始めました!

多管式貫流ボイラ　真空式温水機

NIPPON THERMOENER (THAILAND) CO., LTD.
16F One Pacific Place 1601-01, 140 Sukhumvit Rd., Klongtoey, Bangkok
Tel:02-653-0660　www.n-thermo.co.jp
担当:家藤(095-808-2307／iefuji@n-thermo.co.th)
宮村(096-767-5801／miyamura@n-thermo.co.th)
森岡(098-265-0832／morioka@n-thermo.co.th)
詳しくはコチラ

記事広告

ワンダフルな海外での

資産運用



日本人ファイナンシャルプランナー（FP）が多数在籍。
帰国後も安心サポートの「Insurance 110（インシュランス・ワンテン）」に多く寄せられている疑問をテーマに、
タイ駐在で投資初心者さんが、FPの伊奈さんから学んでいくコーナーです。

Vol.23

まさか！加入した保険が受け取れない!?

保険に入ったから絶対に大丈夫!…なんてことはないです。
今日はせっかく保険に加入したのにもかかわらず、
保険金を受け取れないケースをお話しします。





え?
そんなことってあるんですか?

安心してください。ポイントさえ押さえておけば大丈夫です。
まず保険契約というのは、保険会社が定めたルール（約款）に基づいて支払いが行われます。その約款に当てはまらない場合は支払いがされない可能性があります。代表的な事例は4つ。
①免責事由に該当した場合
②告知義務違反により契約解除された場合
③支払い事由に該当しない場合
④契約が失効している場合





何だか難しい言葉が出てきましたね。
簡単に説明してください。

まず1の免責というのは、責任を免ずるという意味で支払いの対象外の事由です。加入してから一定期間以内（保険会社による）の自殺であったり、受取人による殺害などです。





まぁ普通に考えたら
ダメなのはわかりますね。

あとは戦争やその他変乱、地震、噴火、津波により、死亡・入院した場合。これについては保険会社の判断によっては支払われるケースもありますが、基本的には免責となっています。実際に東日本大震災の時には保険金は支払われました。





そうなんですね。
地震や戦争がダメというのは知りませんでした。
なぜなのでしょうか。

戦争や地震などの自然災害はいつどこで起きるかわかりませんし、どのくらいの規模のものが発生するか予測がつきません。ですので保険会社としても正しい計算ができないため免責事由になっています。

その他の支払われない事由については
右記QRコードから弊社HPをご覧ください。

また、海外の商品の場合はアフターサポートも非常に重要になってきます。**よくわからないまま契約するのはトラブルの元になりますので、ご理解いただけるまで何度でもご相談（無料）ください。**



MAKE THE BEST CHOICE insurance110 ワンテン



伊奈純一 ファイナンシャルプランナー

得意分野
海外駐在員の個人資産運用。法人を活用した経営者の退職金運用プラン。海外を活用した富裕層向け相続対策

詳しく知りたい方は

LESSON 306

ALBA

ALBA828号より転載

地面の上から“ちゃんと”打つ 3W（スプーン） レッスン!

「おヘソを少し右に回して右股間節を入れて構えます」

今季5勝をマーク
小祝さくら

こいわい・さくら／1998年生まれ。北海道出身。2019年にツアー初優勝を記録。今季5勝を挙げて賞金女王争いでもトップに立つ。ニトリ所属

正確なショットを武器に賞金女王争いのトップを走る小祝さくら。「3Wはつかまりづらいので、あらかじめつかまる準備をすることが大事」と語る。



ISOをもっと身近に、経営に
Perry Johnson Registrars, Inc.
日本のリーディング審査登録機関
すべて日本語で解決。すでに取得済み、取得計画中の方も迷わずメールをください!
提供マネジメント規格
ISO9001 ISO14001 ISO45001
IATF16949 AS9100 R2
FSSC22000 GMP HACCP BRC
Tel: 081-915-6154（伊藤） Email：iton@pjr.co.th
Tel: 0-2653-2277（タイ語・英語）
Address: 15th FL, 140 One Pacific Place, Sukhumvit Rd., Klongtoey, Bangkok 10110
ご相談・お見積もり無料

あらゆるバネをお任せください!
トーションバネ、引きバネ、線バネなど
さまざまなプレス製品、アッセンブリ製品を生産
日本人スタッフ募集中!
TAKAHASHI SPRING (THAILAND) CO., LTD.
087-062-0303（安藤） ando@takahashispg.co.th
Bangpa-In Industrial Estate 582 Moo2, Udomsorayut, Tambol Klongjig, Bangpa-In District, Bang Pa-in, Ayutthaya 13160 Thailand

切削工具と言えば三菱マテリアル
DIAEDGE
DIAEDGEブランドで
高品質・最先端技術による
商品/ソリューションを
ご提供します
MMC Hardmetal (Thailand) Co., Ltd.
A Subsidiary of MITSUBISHI MATERIALS
担当：平田 Email：khirat@mmc.co.jp
TEL +66-2661-8170 FAX +66-2258-1790
URL: http://www.carbide.mht.co.th

セラミック 試作1個から、量産まで!
お客様の使用目的に合わせて製作いたします!!
製品群 テキスタイル用ガイド ワイヤーハーネス用ガイド 生産治工具用 特注品加工品 その他 各ガイド
ARGO WELLTECH CO., LTD.
Tel:02-714-1511~3（担当：平野、新実） Fax:02-714-1561~2
E-mail:argo@argowelltech.co.th
23/103 Sorachai Building, 23rd Fl., Sukhumvit 63 Rd.

山一ハガネ
IPO取得
ハガネの事ならお任せください!
● 取扱品目：帯材（SK5、S60C、S45C、SUS301CSP、SUS304CSP、焼入材など）
● 線材（硬鋼線、ピアノ線、SUS線、リン青銅など）
● バー材（S45C、SUM24L、SUS303、SCM材など）
● ロストワックス、MIM、精密加工品、金型関連製品、金型用鋳抜きピン
特殊鋼輸出入販売
Yamaichi Special Steel (Thailand) Co., Ltd.
081-376-3630（肥後） higo@ysst.co.th
087-970-0606（ミー／タイ語・英語・日本語） ratchanee@ysst.co.th
TEL:02-634-4503~4 FAX:02-634-4505
163 Thai Samut Bldg., 18th Fl., 18E, Surawong, Suriyawongse, Bangrak, Bangkok 10500
●本社：名古屋市緑区 ●業務内容：自動車部品、家電部品用の特殊鋼を販売
詳しくはこちら

POINT 1

インパクトで胸は正面に向ける



インパクトで胸が左を向くと上体が起き上がって振り遅れてしまい、プッシュになりやすい

胸を正面に向けてインパクトすれば、フェースがスクエアに戻るからボールをつかまえられる。また、前傾も崩れないから球も上がる

POINT 2



ゆったりリズムで打つ

切り返しで打ち急ぐと上体が突っ込んで軌道が鋭角に。
ゆったりしたリズムで振ると、ヘッドが低く入るのでボールをつかまえやすい

あらかじめボールがつかまる体勢を作る

3Wは芝から直接打つクラブの中で一番ロフトがないので、最もつかまりにくいクラブ。自分からボールがつかまる体勢を作らないといけません。アドレス時につかまる体勢を作ってしまいましょう。右足の付け根から切り上げるようにおヘソを右に少しだけ回してください。すると右股関節がクイッと入って、つかまえる準備が整います。捻転差のあるトップが作れるため、ダウンで上体が開かず体の正面に打てるようになるのです。

また、インパクトでは胸が開かないように注意しましょう。胸が開くとフェースも開いてプッシュに。右足前を見る意識を持つといいでしょう。それと、長い3Wはゆったりしたリズムで振ることも大事です。ゆっくり振ることでヘッドが低く入るので、その分、つかまりも良くなります。



右足付け根を切り上げるようにおヘソを右に回して構えると、バックスイングで右股関節が入りスエーしにくくなる

すべてのゴルファーよ、ここに集まれ。



GOLFNet TV

GOLF Net TV（ゴルフネットTV）は、「ゴルフを、より身近に、より楽しく」をコンセプトに、魅力あふれるオリジナルコンテンツを、多彩なチャンネルで24時間無料で配信するサービスです。

無料ダウンロード＆見放題!

バラエティ豊富な3チャンネル
CH1 レッスンを中心とした「レッスン専門チャンネル」
CH2 ゴルフ×バラエティ「エンタメチャンネル」
CH3 女性ゴルファー向け「レディースチャンネル」



24時間無料配信中!
https://golfnettv.com/
お住まいの国・地域によってはご利用できない可能性があります。あらかじめご了承ください。

プラスチック乾燥解決!!
何でもご相談ください
清掃時に内部を目視可能　材料替えがさらに簡単に
NLG/DLGシリーズ



NAKAMURA KAGAKU(THAILAND) CO.,LTD. 03-572-9201~4
No. 60 Moo 1, Hi-Tech Industrial Estate　松本 081-948-3001 matsumoto@nakamurakagaku.co.th

これで誰でも熟練工に。
HIOS® ブラシレスRドライバー スクリューカウンター/パルスシステム内蔵
BLG-BC2



電動ドライバーのパイオニア HIOSより、スクリューカウンター内蔵、パルスセンサーによるネジ締めエラー検知を可能にする次世代電動ドライバー。シリアルポート搭載で、ネジ締め作業データの見える化も実現。テストの実施やアフターサポートもお任せください。

ブラシレス® スクリューカウンター ネジ締めエラー検知 外部入出力 ダイレクトティーチング

※タイハイベックスは、HIOS電動ドライバーの正規代理店です

THAI HIBEX CO.,LTD. www.thai-hibex.com Tel. 0-2529-1516 Fax. 0-2529-2700
117/212-213 M.18, T.klong Nueng, A.Klong Luang, Pathumthani 12120
【日本担当】村場:shusaku.iba@hibex.com.sg 【タイ担当】Atatpong:atatpongch@hibex.com.sg

タイでの工場建設・増築お任せください
提案力かつローコストが強み!
工場内設備全般も一括対応
日本人が全力でサポート!
設計・施工・メンテナンスも一貫して自社社員でフォロー!



自動車部品メーカー様　2020年竣工



化学メーカー様　2018年竣工



金型メーカー様　2019年竣工

TCC TECNICA CO., LTD.
本社バトンターニ 支拠点シーラチャ 日本人社員6名
122 Moo. 20 T .Klongnueng, A. Klongluang, Pathumthani 12120
081-991-5078　sugiura.tcc@tcctecnica.co.th

エカマイ・スタジオOPEN



ZEN Golfer's Factory
085-238-7736 日本人対応
住 M Fl., Gateway Ekamai 地図 F-8
当スクールは安心・安全の日本人経営です。
HPをチェック http://zengolfersfactory.com タイナビにも詳細を掲載中 http://www.thainavi.net/golf/index.thml



GOLF SWING ACADEMY
SUKHUMVIT 26, THE TWENTYSIX
02-045-1155 地図 E-6
golfswingbangkok プロンポン駅徒歩6分
いつでも見学OK 平日午前グループレッスン 平日夕方キッズレッスン 13才まで

ทีราทร ティーラトン Yokohama F·Marinos

タイから応援! J.LEAGUE

©J.LEAGUE

HOKKAIDO Consadole SAPPORO ชนาธิป チャナティップ

対決タイ人選手





10月16日に開催される明治安田生命J1リーグ第32節の横浜F・マリノスvs北海道コンサドーレ札幌は、タイの人々にとって待望のカードとなる。両チームにはタイを代表する選手が所属しているからだ。

横浜FMには高精度の左足を誇る左サイドバックのティーラトン。札幌には"タイのメッシ"こと、チャナティップが在籍。両者の直接対決は多くのタイ国民が注目していることだろう。

優勝争いを演じる横浜FMに対し、札幌は中位に留まるものの、攻撃的なスタイルを標榜するチーム同士の対戦だけに、エキサイティングな戦いが期待される。

今季最多再生回数

4月16日に行われた前回対戦では横浜FMが3−1で勝利。チャナティップがフル出場したのに対し、ティーラトンは後半途中からの出場となった。この試合はタイ国内でSIAMSPORTのYoutubeおよびタイ語Facebookでも配信され、同時視聴者数19.5万人、再生回数170万回と、ともに今季海外配信されたJリーグの試合で最多の数値を記録した。

勝利の重みがより増してくるシーズン終盤の"タイダービー"の再戦は、好勝負となること必至。果たしてその中でタイ人選手の2人はいかなるパフォーマンスを見せるのか。見逃せない一戦となることは間違いない。

2018年にヴィッセル神戸に加入し、翌2019年に横浜FMに移籍。同年には25試合に出場し、リーグ優勝に大きく貢献した。以降も左サイドバックのレギュラーを務め、今季も21試合に出場している(31節終了時)。

10月16日(SAT) 17:00
横浜F・マリノスvs北海道コンサドーレ札幌

SIAMSPORTのYouTubeで 生配信 ※タイ語放送

2017年に札幌に加入、今季で5シーズン目を迎える。身長158センチと小柄ながら圧倒的な技術とクイックネスを武器に、札幌の主軸として活躍。2018年にはJリーグのベストイレブンにも輝いた。今季は30節終了時点で16試合に出場し、得点1。

10周年 おかげさまで

小回りの利くスピーディーな街の不動産屋さんを目指しています!!
〜住まいへ感動を〜
あなたと住まいをつなぐ
シグネットホーム

新型コロナウイルス対策推進中
ご自宅からラクラク
ご予約制
リモート内見が
人気です!

大感謝祭 キャンペーン実施中

Cygnet Home

桜井 085-481-1793

会社情報更新中 シグネットホーム 検索 @cygnethomejp

<TEL>02-103-3223~4 <MAIL>info@cygnethome.com <WEB>www.cygnethome.com 地図C-6 詳しくはこちら

バンコクお部屋探しは、24時間以内レスポンスの
alphabet home
過去時も安心 原状回復費用補償付き!
詳細はこちらから アルファベットホーム 検索
幸田 097-039-9075 河口 095-881-0920
山本 095-909-6405 平井 095-960-4930

お陰様で20周年!!
バンコク・ヤンゴンのお部屋探しは
石川商事 ISHIKAWA
石川商事 検索
バンコク本社/日本人直通 地図E-3
02-236-3659
sales@ishikawashoji.com
ヤンゴン支社/日本人直通
+95-92-5419-1170
sales.mm@ishikawashoji.com

カンタリー・ベイ・ホテル、シラチャ
Kantary Bay Hotel, Sriracha
好評!開業中
モダンに新装したカンタリー・ベイ・ホテル。ここで心の安らぎと真の心地よさを満喫してください。
このチャンスを見逃さないために、ぜひ素敵なショールームをご覧ください。
きっと、ここがシラチャのあなたの居場所になります。
SHA Safe travels
内装を
アップグレード!
KANTARY BAY SRIRACHA HOTEL & SERVICED APARTMENTS
Sriracha : 17/2, 17/3 Soi Jerm Jompon 1, Sriracha, Chonburi 20110 Thailand
Tel : 66 (0)38 771 365, 66 (0)38 326 530 Fax : 66 (0)38 325 680-1
Email : reservations@kantarybay-sriracha.com
CALL CENTRE: 1627 capekantaryhotels www.kantarycollection.com
AYUTTHAYA I BANGKOK I BANGPAKONG I CHIANG MAI I KHAO LAK
KORAT I PHUKET I PRACHINBURI I RAYONG I SRIRACHA



「本郷猛」池松壮亮



（左から）庵野秀明監督、池松壮亮、浜辺美波

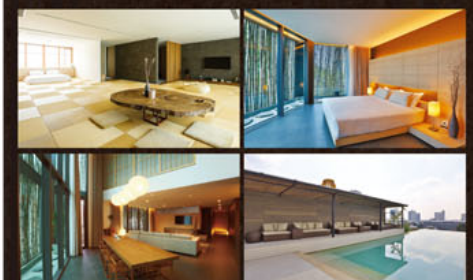
2023年3月公開の映画「シン・仮面ライダー」の脚本・監督を務める庵野秀明氏（61）の記者会見が30日、東京・乃木坂の国立新美術館で開催され、主人公・本郷猛（仮面ライダー）を池松壮亮（31）、ヒロイン・緑川ルリ子を浜辺美波（21）が務めることが発表された。人気特撮シリーズ「仮面ライダー」の放送開始50周年を記念した実写映画。庵野監督が手がける新たな“シン”シリーズに豪華キャストが集結した。

オーディションで抜群の輝きを放っていた池松に、庵野監督は「僕の中での本郷猛は藤岡弘、さんのイメージが強い。池松君がやるのであれば違う本郷猛になってくれるんじゃないかな」と確信を口にした。50年にわたり世代間で引き継がれてきた大人気シリーズ。庵野氏は「僕だけが楽しいものにはしたくない」とキッパリ。「同じ頃に育ってきた人たちが『こういう仮面ライダーもいいな』と思ってもらえるもの、色んな世代の方々が可能な限り楽しんでもらえるように」と作品への熱い思いを披露した。

日本人駐在員にて対応させて頂きます
APAMAN
詳しくはこちら
APAMANSHOP(THAILAND)CO., LTD. アパマンショップタイランド
☎02-261-1600 営8:30～17:30 土日も営業 住宅総合保険加入あり 地図 D-7
info-bkk@apamanshop.com www.apamanshop.com/reside/thailand



Ta-Ke Residence
和と洗練されたデザインの融合
竹に囲まれた静けさ漂う住まい
すべてのユニットに禅宗様の庭園を用意した、木の温もりあふれる「Ta-Ke Residence」。純和風でありながらも、各部屋に置かれたインテリアは洗練され、和とモダンを絶妙なバランスで融合しています。


■ バンコクで最もハイセンスなエリアと言われるトンローとエカマイの中間に立地
■ 静けさを保つ二重の特殊ガラスを使用
■ プールと温泉を完備
Ta-Ke Residence
[特別価格]
■ 2BR(111㎡) ····· ~~111,000B~~→ 88,000B/月
■ 2BR(143㎡) ····· ~~143,000B~~→ 98,000B/月
■ 2BR(162㎡) ····· ~~162,000B~~→ 108,000B/月
■ 1BR 和室(162㎡) ····· ~~182,000B~~→ 118,000B/月
■ 2BR Duplex(224㎡) ····· ~~224,000B~~→ 149,000B/月
1223 Sukhumvit Rd.
(スクンビット・ソイ59と61の間)
TEL:081-614-0404
www.Ta-Ke.org 地図 E-7


Suzuki Real Estate (Thailand) Co., Ltd.
すずき不動産
賃貸・売買
顧客満足度1位を目指します!
No.1 SUZUKI REAL ESTATE
生活総合保険無料加入
業界初! お部屋カルテシステム導入
コンドミニアム・サービスアパートなどの他にオフィス・店舗もお任せ下さい。
フジスーパー1号店前
お気軽にどうぞ 会議室無料貸出中
水・おしぼり コピー・WiFi 無料
とことんアフターサービス!
頑張ってどこにも負けない宣言!
投資目的のお客様限定!! 売買も対応可!

フジスーパー1号前店

スクンビット・ソイ39店

ウドムスック店
お気軽にご来店ください!
物件見学は専用車で!

子どもの遊び場

明るい店内で日本人が丁寧に対応致します

渋滞時にDVD鑑賞

安全なチャイルドシート装備
宣伝にも尽力しております!

引っ越し用トラック

開放感満載の旅内車

車いす完備しています


9名乗りの案内車

引越し代 無料! ウォシュレットor電化製品 無料!
詳しくはHPへ!

エコバック無料! フジスーパー4号店横に展示中!
今なら オリジナル傘配布中 (数量限定)

スクンビット・ソイ33本社
総合受付センター
02-259-0611 [日本人直通]
Info@bangkok-suzuki.jp
9:00～18:00 お仕事帰りでもお気軽にお立ち寄りください
LINEからもお気軽にお問い合わせ下さい! LINE ID bangkok-suzuki
月替わりプレゼントが当たるチャンス! 今すぐHPへ!
www.bangkok-suzuki.jp
バンコク すずき 不動産 検索
住まいのお困り事なら なんでもご相談ください
電話代、ネット代、電気代などの期限切れを支払代行無料

SCHOOL 学 REPORT

Rockwell & Friends Prompong Language School

少人数&ネイティブ指導の“最短ルート”で語学習得







❶アットホームな雰囲気が魅力。個々のペースや希望に合わせたプライベートレッスンでグッと理解が深まります ❷受付にも日本語スタッフがいるので気軽に相談を ❸同校のオリジナル教材を使用。入門編には日本語の説明文もあり、はじめの一歩にぴったり

ネイティブ講師による丁寧なタイ語・英語指導に定評があり、生徒の大半を日本人が占める語学学校「ロックウェル&フレンズ」。チュラロンコーン大学やタマサート大学といったタイの名門校を卒業し流暢な日本語を話す講師が多数在籍し、日本語を介したユニークなプライベートレッスンで実践的な“生きた言葉”を身につけることができます。

また、ビジネス会話や検定対策など個々のレベル・目的に応じた講座が充実し、夫婦・友人同士で受講できるセミプライベートレッスンも好評。BTSプロンポン駅から徒歩1分と好立地にあり、続けやすい環境が整う同校で、“語学の扉”を開いてみては。無料レベルチェック(15分)は随時受け付け中です。

087-715-6668(9:00~17:00のみ日本語可)/02-260-6350
4th Fl., Terminal Bldg., Sukhumvit Soi 24
月~木 9:00~21:00、金 9:00~19:00
土 8:00~19:00、日 8:00~17:00 ※状況によって異なる
Ⓜ E-6 休 なし 🚗 なし
www.rockwellschools.com
admin@rockwellschools.com
Rockwell&Friends Language School
rockwellschool

【プロモーション】
●英語プライベートレッスン5%オフ 平日 9:00~12:30
●タイ語プライベートレッスン20時間 10,400B
●タイ語プライベートレッスン30時間 15,500B
(1レッスン90分。月~金曜13:00~17:00の間で選択可。入学金・テキスト代別)

【インフォメーション】
●入学金 900B
●授業料 タイ語プライベートレッスン20時間 13,000B
タイ語プライベートレッスン30時間 19,500B
※月~金13:00~17:00は10,400B(20時間)、15,500B(30時間)
※授業日固定、振替レッスン可。タイ語テキスト1冊350B

Berlitz
www.berlitz.co.th
スクンビット校 地図 D-5
☎02-255-6070~4
BTSアソーク駅下車
タイムズスクエアビル2階
(日本人コーディネーターが常駐しています)
シーロム校 地図 E-5
☎02-231-1220~4
BTSサラデーン駅下車
ユナイテッドセンタービル5階
8カ国語が学べる!
目標を実現に、質の高いレッスンを提供
初級~上級まで生徒のレベルに合わせてレッスン
•日常英会話・ビジネス英会話
•TOEIC 対策コース
•キッズコース・法人レッスン
無料レベルテスト・体験レッスンをご用意

Prompong Language School
Rockwell & Friends
英語とタイ語をネイティブに教わりたい方はRockwellへ!
スペシャルプロモーション
タイ語プライベートレッスン ※入学金・テキスト料別
月~金 曜日と時間は選べます。1回90分~
13:00~17:00 ◆20時間 10,400B ◆30時間 15,500B
平日 9:00~12:30 英語プライベートレッスンのお申し込みで 授業料 5%オフ
☎02-260-6350/087-715-6668
admin@rockwellschools.com
www.rockwellschools.com
月~木 9:00~21:00、金 9:00~19:00、土 8:00~19:00、日 8:00~17:00
Rockwell & Friends ターミナルビル4F
BTS プロンポン スクンビット通り

タイ国文部省認定校
タイ語・英語スクール
こどもからシニアまで 初級者から上級者まで 楽しく学べます
タイ語プライベート 400B~/50分 日常・旅行会話、検定対策 翌日からスタート可!
10/19(火)開講 初心者 タイ語コース 火・水・木・金 14:00~15:50 9,000B(全60レッスン)
英語プライベート 750B/50分 実践英会話、ビジネス応対、Eメール、契約書など
10/18(月)開講 英会話初心者 少人数グループ 月・水・金 9:00~11:50 15,000B(全60レッスン)
無料レッスンカウンセリングは随時受付中
☎02-256-9901(日本語/電話受付8:00~17:00)
EDビザ 夜間 派遣レッスン 振替制度 クレジットOK
パーソーンタイ語学校
BTSチットロム駅より徒歩すぐ
Central Tower15階 7:00~21:00
www.phasorn-thai.jp 地図 D-5

中学受験に対応した
アイザック
算数塾
中学生 数学スタート
詳細は 02-662-8352
isaac-th.com 地図 D-6
スクンビット・ソイ39(バイオハウス3階)

新規生募集中!
学習空間NOAHでは
2週間無料で体験授業に
ご参加頂けます!
オンラインでも分かりやすく楽しい授業!
お子様の学習で気になることがございましたら、お気軽にご相談ください。
お問い合わせはメールにてお願いします
NOAH
トンローSoi5と7の間 PANJIT TOWER 7階
電話:02-712-8101/089-779-3827
http://www.noah-bkk.net soi55@noah-bkk.net

運動能力アップ!
バンコク一番人気のスポーツ教室
Dr.柳井の
Waku Waku Gym
すべては子供たちの できた! のために
無料体験 随時受付中!
2歳児より大歓迎!
MUST TRY!!
085-123-6650/087-329-8708
レッスン中などで電話に出られないことがございます 地図 D-6
スクンビット・ソイ39 バイオハウス5階 www.wakuwakugym.com 火曜定休

全国統一中学生テスト 10/31(日)
会場:東進中学NET 四谷大塚NET パンコクトンロー校(RQ Residence 1F)
全国統一小学生テスト 11/14(日)
会場:エンポリアムスイーツ EL Floor
東進中学NET 四谷大塚NET

泰夢
1週間 無料体験
伸びます! 伸ばします! お任せください!
新規入会説明会
日程時間詳細はお問い合わせ下さい。
TEL:02-712-7813 送迎あり MAP D-7
提携協力団体 早稲田アカデミー(関東地区)/馬渕教室(関西地区)

KIS International School
HALLOWEEN HANGOUT
Date: October 30, 2021
Time: 9:00 am - 12:00 pm
お申し込みはQRコードから!
2~6歳向けのバーチャル・ハロウィーン・イベントに参加してみませんか
お申し込み頂くと、オンライン・アクティビティで使用されるハロウィーングッズや資料など、パーティーキットを差し上げます

小学1・2・3年生
高学年で勉強嫌いにさせない
サナルオリジナルコンテンツ
サナスタ
無料体験受付中
塾長 横洲建二
伝統と実績の受験道場 佐鳴予備校
☎02-662-5194 (FAX.5195) バイオハウス 5F
095-284-2232 (日本人直通) 送迎あり
sanaru0067@gmail.com 地図 D-6
詳しくはこちらをご覧ください https://sanaru-bangkok.com

帰国受験なら ハイパー個人塾 ネクサス MEIRIN
2020年 高校入試合格実績
都立日比谷、都立青山、早大学院(2)、早稲田実業(2)、早大本庄、ICU(3)、中大附属、中大杉並(2)、青山学院(2)、都立国際(2)、三田、日野台、青検(2)、明中八王子、桜美林(2)、国学院(2)、安田学園、文化学園杉並、武蔵野大学、市川(2)、昭和学院秀英、成蹊、山手学院(理数1、普通1)、関協埼玉(2)、立教新座、客浜学園、淑徳与野、下妻第一、土浦日大(特特7、特進10、普通15)、桐蔭学園(2)、八千代松陰、英和(特進文理)、専大松戸(2)、北杜市立・甲陵、愛知県旭丘(2)、岡崎(2)、刈谷(2)、千種、豊田西(5)、東海、滝(2)、名古屋(2)、刈谷北、静岡、富士、津山高専、同志社国際(2)、立命館宇治(5)、立命館コア、近大附属、関西大倉、立命館慶祥(SP3、普通12)、札幌市旭丘、日大三島(2)、専明学院(2)、鎧台甲府、早稲田佐賀、筑本・第一、九州学院(2)、大曲、豊橋東、早稲田シンガポール(9)、知水館バンコク(14) 他、多数合格 (過去6年間の実績)
帰国受験のことならお任せ下さい!
2学期生 募集
2週間無料体験
入塾金半額
10月末まで
●中学ヴィクトリーコース(難関校受験)
●小学・中学ウインコース(基礎~標準のコース)
●小学総合英語コース(ネイティブ+日本人の指導 ※単独1~5歳、インター入試対策含む
●英検コース(英検合格のためのプログラム)
●実践英会話コース(ネイティブによる指導)
●インターコース・小論文コース(日本の勉強のフォロー大学受験)
●個人指導コース(基礎~ハイレベル、日能研準拠も可)
日能研リーグ NICHINOKEN LEAGUE
創立24周年 長年のノウハウを活かした授業と指導 ぜひ、お問合せください
ネクサス明倫 スクンビット39 バイオハウス3F
☎02-262-0768 FAX.02-262-0769
バイオハウス3F ソイ プロムチット 地図 D-6
スクンビット通り BTSプロンポン ソイ39
www.meirinkan.com info@meirinkan.com

著作権により表示できません
ご了承下さい

子供たちのタイでの教育環境を守ります！
僕らの想い天まで届け
SAWAN
心に植えよう枯れない花を
SAWAN LINE
⊙1泊2日プチSAWAN 10/16～スタート！
⊙10月21日からの4連休はビタック島！
⊙12月 スリンとXmas＆正月 ビタック島
・詳細はホームページ・電話・LINEで！
★まずは下記LINEに登録してください。
@127cngkf
：sawanthailand.com ：081-720-5156
○好評！中高大学入試オンライン面接対策指導

GPA HAIR
TOKYO PARIS BANGKOK
ワイズ読者限定
新規のお客様
10%OFF
すべてのお客様に
ソーダケア
サービス施術
MENU
◆カット…800B～
◆パーマ…1,800B～
◆カラー…1,500B～
◆トリートメント…1,200B～
◆縮毛矯正（カット込）…3,500B～
◆[男性限定]カット&スキャルプヘッドスパ…1,200B
事予約カード不可
02-259-8097 084-316-8608
営 10:00～18:00（木曜定休） 住 スクンビット・ソイ33/1 地図D-6
フジスーパー1号店のあるソイを入って50m左側

URU SALON HAIR CLINIC
カット 1,200B
（シャンプー・ブロー込み）
圧倒的リピート率！
髪と頭皮ケアのプロがつくる
男 メンズヘア 髪
ウルサロンの感染対策
• 施術スタッフはマスク＋フェイスシールドを着用
• お客さま毎にシートやセット面、シャンプー台、カットクロスの消毒、閉店後の消毒剤散布
• 定期的な換気による空気の入れ替え
• 週に一回スタッフのコロナ検査を実施
• 1日のご予約数の制限
• ご家族で来店されても安心の、完全個室を完備（無料）
LINE予約
毛髪診断士が常駐しています
髪と頭皮の健康を第一に考えた髪型のデザイン
まずは丁寧なカウンセリングからスタート
髪や頭皮の状態に合せたオーダーメイド施術
髪の悩み別の「オーダーメイドの髪型」
1 薄毛・抜け毛を気にしている
2 円形脱毛症になってしまった
3 くせ毛で似合う髪型がわからない
ご予約は 日本語でどうぞ 080-004-9066 11/3 スクンビット43（ソイ入り口から250m） 9:00-最終予約18:00まで（火曜休）
urusalon メニュー・価格・地図・スタイリストなどの詳しい情報、ブログはウェブから!! → ウルサロン www.uru-salon.com

オンライン授業もできる
学習塾
WEBで紹介中
週刊ワイズ
WiSE DIGITAL

世界中の虎党へ届け
PC iPad iPhone Android
DAILY SPORTS
デイリー電子版
デイリースポーツ電子版で検索
一部売りもあるで

DragCura は

タイ初のオーラルケアとデンタル製品のセレクトショップ。歯科医のトレーニングを受けた専門家が世界中のトップブランドをご紹介します

日本のバイオテクノロジーの粋を集めて開発された歯磨き粉。フッ素や化学物質を含まず、100%天然抽出された成分のみを使用。口中のバクテリアを効果的に分解します。体にも環境にも優しく、飲み込んでしまっても安全です。

一般的な歯磨き粉にアレルギーがある方に推奨します。ライフステージによって、歯と歯茎に必要なケアは異なりますがお子さまもお年寄りも疾患をお持ちの方にも安全です。

抗アレルギー歯磨き粉

「ORALPEACE」は飲み込んでも安全です

現在、エムクォーティエをはじめ、タイ国内にあるDragCura10店舗で販売しています | www.dragcura.com | Oralpeace Thailand

日本語通訳常駐で安心♪ お子様からご年配の方までアットホームな歯科医院

トンローで、在タイ日本人の歯の健康を守り続けて19年

95%の患者さんが日本人です。

虫歯 | 親知らず | 小児歯科 | 根幹治療 | 歯石除去 | 歯周病治療 | 義歯・入れ歯 | 歯科矯正 | インプラント | 口腔外科 | ホワイトニング | 定期検診

専門医による安心の治療、お悩みはお気軽にご相談ください。

最新技術の歯科矯正 インビザライン | invisalign

敬愛歯科

02-712-7430 / 065-914-7955 (日本語)

Home Place Bldg. 2階、トンロー ソイ13 地図 D-7

【月-火-金】10:00-20:00 【土】9:00-20:00 【日】9:00-18:00 【水-木】休診日

www.ki-dentalclinic.com | kidentalclinicthonglor@gmail.com | LINE でお問い合せ

日本語で診察を受けられる歯科医院 | 東京医科歯科大学卒歯科医師グループ

Asoke Place Dental Clinic
アソーク プレイス デンタル クリニック

総合診断
矯正歯科
歯内治療
歯科補綴
歯周治療
小児歯科
口腔外科
ホワイトニング
インプラント

お問い合わせ・ご予約は、日本語または英語でどうぞ

☎02-664-3419~20
081-843-7822

〈診療時間〉
月~金 16:30~20:30(受付13:00~)
土 9:00~20:00/日 9:00~17:00

スクンビット ソイ21 アソークプレイスビル 5階 地図 C-5

Asoke Place ★ | シノタイタワー | アソーク通り(Sukhumvit 21) | マクドナルド | サミットタワー | MRT スクンビット駅 | BTSアソーク駅 | スクンビット通り | Sukhumvit Soi 19

インビザライン
invisalign
20%OFF
分割払い10回
透明で目立たない歯科矯正

ライト	140,000B	112,000B
モデレート	170,000B	136,000B
コンプリヘンシブ	200,000B	160,000B

※2021年10月末日まで

富士JDC歯科医院 インプラントセンター
FUJI JDC

東京医科歯科大学卒の医師が在籍
日本人向けクリニック
日本人常駐
http://fujijdc.com/
詳しくはこちら

クラブタイランド・CITI RESORT 日本人会 割引特典

CITI RESORT 39店
住 フジスーパー2号店上(3階)
休 なし P あり 地図 C-6
☎02-662-2645

プロンポン駅前店
住 スクンビット・ソイ33/1 B.N.ビル4階(1階ロビンフット)
休 なし P なし 地図 D-6
☎02-662-3532

営業時間(両店共通)
月~金 10:00~20:00 (最終受付)
土・日 09:00~20:00 (最終受付)

ポンサク歯科

10年以上の経験豊かな医師日本人向けに行う安心治療

お気軽にご相談ください!

歯科矯正 | インプラント | 歯石取り | 小児歯科 | 虫歯治療

TEL.02-261-6400、02-261-6401 地図 D-7
営業時間 9:00~20:00(月~土) 10:00~16:00(日)
46/6 Sukhumvit 49 Rd., Klongton-Nua, Wattana, BKK 10110 ピマーン49ビル(ウィラマーケット向かい)

VILLA MARKET | ピマーン49ビル | ソイ39 | フジスーパー | ソイ49 | BTSプロンポン駅 | スクンビット通り

日本人の患者様を治療して19年
日本人スタッフ常駐(田中)

Green Dental Clinic JP グリーンデンタルクリニック

JPグリーン デンタルクリニック

審美歯科 | 虫歯治療 | 矯正治療 | ホワイトニング

★インプラント専門センター 3Dスキャン完備
★電子顕微鏡による根管治療
★矯正治療 インビザライン

東京医科歯科大学の医師と連携しています

特別価格プロモーション
2021年9~12月末日迄
ドイツ製 SICインプラント
20%off
~~通常90,000B~~ ▶ 72,000B
ご予約はお早めに 数に限りがありますので、なくなり次第終了します

アティパン院長
平日▶17時半~21時
土日祝▶ 朝9時~21時

詳しくはHPも御覧ください http://www.jpgreen-dental.com 検索
動画で紹介

お問い合わせは日本語でどうぞ 02-662-6630 091-778-3672
営業時間 <月~金>11:00 - 21:00 / <土日祝>10:00 - 21:00
jpgreendental@gmail.com 2nd Fl., Miracle Mall, Sukhumvit Soi 41
JP Green Dental jpgreendental

タクシーの運転手さんにお見せください
地図E-6 駐車場完備
ソイ39 | ソイ41 | ミラクルモール2F | BTSプロンポン | スクンビット通り

デンタルワイズ歯科クリニック

Dental Wise
Dr.NAPONG PUAPORNPONG (ナポン・アアポーンポン歯科、院長)

日本人の皆様方のための矯正治療と審美治療でナンバー1の歯科医院

ニューヨーク大学卒業後、特に歯列矯正の分野を専門とし、「インビザラインダイヤモンドプロバイダー」です。またナポン医師はクリニックの院長であり、全体を総括しています。

日本人通訳がご予約・ご相談に対応。日本語であらゆる歯科治療が受けられます。
• 日本の保険請求について、サポート致します。
• タイ国社会保険が使えます。

万全のコロナウィルス対策を行っています

インビザライン クリア アライナー
invisalign | iTero 5D
最新・安全なスキャナーで、インビザライン矯正の効率を高めます
デジタル3Dモデルで歯型の採取は不要
分割払い 3回 通常 190,000B
• 現金 153,000B
• クレジットカード 163,000B
分割払い10回
• クレジットカード 173,000B
最速期間で新しい笑顔に! AcceleDent
インビザラインのパッケージと一緒にご購入頂くと
通常 42,000B 35,000B
学生の方を対象に 特別割引!!
学生証をご提示いただくとインビザラインのプロモーション価格から 6,000B 割引いたします! インビザライン用ケースをプレゼント!

New! プロモーション
2021年10月31日まで

インプラント&ジルコニア・クラウン
最新3D-CTスキャンでより安心で精密に
経験のあるインプラント専門医師が対応します
IMPLANTS
straumann
通常 85,000B
• 現金 78,500B
• クレジットカード 81,000B
ASTRA TECH DENTAL
通常 85,000B
• 現金 77,000B
• クレジットカード 79,500B
HIOSSEN IMPLANT
通常 55,000B
• 現金 48,500B
• クレジットカード 50,000B
1回のインプラントで4本以上の歯を施術される場合 3%割引します!

Emaxベニア
1回で4本以上の歯を施術される場合
• 現金 14,500B/本
• クレジットカード 通常 18,000B/本 15,000B/本

Zoom! 歯のホワイトニング
PHILIPS ZOOM! WHITESPEED
アメリカで最も人気の施術
45分間で白い歯に!
タイでは貴重な「ZOOM」プロバイダー認定証
「NO.1ベストホワイトニングクリニック」に認定されました。(topbestbrand.com/topthaiclinic.com)
• 現金 8,300B • クレジットカード 8,700B

特別特典ゲット
白さを保つためのホームホワイトニング
「プライト・ケア・キット」がお得!
通常3,900B ▶ 3,000B
ホワイトニングトレーセット + Zoomのシリンジ1本

099-838-1833 日本語通訳常駐 086-412-2828/02-392-2628 日本・英・タイ
dentalwiseclinic.jp @dentalwise-jp
平日10:30~19:30、土日9:30~18:30 www.dentalwiseclinic.com/jp
トンロー・ソイ3と5の間(BTSトンロー駅より徒歩5分) 地図 E-7

2021年 コロナ禍の 歯科受診のヒント

WISE DIGITAL

Japan's No.1 Miso company
since1854 marukome

WEEKLY WiSE 美食倶楽部

おいしいは、みんなを笑顔に

YAMASA
和風ドレッシング
和風ドレッシング 230 g



ハロウィンカボチャクッキー Sサイズ42B/Lサイズ72B



ハロウィンフクロウクッキー 40B/枚



ハロウィンコウモリクッキー 30B/枚



ハロウィンゴーストクッキー 40B/枚

“おばけクッキー”に首ったけ 今年もハロウィンがやってきた!

“昔なつかしの日本のパン屋さん”の風情で、創業から30年以上に渡って親しまれる「カスタードナカムラ」。毎日200種を超すパンや焼き洋菓子を店内の工房で焼き上げ、あんパン、クリームパンなど当時からのヒット商品も多数。中でも1日に300個も売れるというメンチサンドは、バター風味の特製ソースが食欲をそそり、リピーターが途絶えない。

また、旬の素材や季節のイベントをテーマにしたフェアも楽しみのひとつ。今月はハロウィン仕様のユニークなクッキーやカップケーキが登場(～10月31日)する他、これから年末にかけて限定商品が目白押し。ぜひ、お見逃しなく!



チョコレートマフィン 42B/個

その他のメニュー

塩バターパン	24B
メンチカツ	38B
カスタードプリン	48B
チョコレートムースケーキ	63B
ブラウニーチーズケーキ	75B
イチゴミルフィーユ	80B
フルーツ生クリームケーキ	120B

Custard Nakamura

カスタードナカムラ

02-259-9630／02-259-9355
595/12 Sukhumvit Soi 33/1
9:00～21:00
休なし V込 サなし CASH不可 M D-6 車なし
custardnakamura

グーグルMAP　Instagram

鮨 SUSHI RIN 凛

TEL:02-662-2602
092-921-5729
スクンビット・ソイ31 RSU TOWER 4階 地図:D-6
BTSプロンポン駅から徒歩5分
スクンビット通りソイ31の角1階にカフェ(au bon pain)があるビルの4階
【ランチ】毎日 11:30～14:00
【ディナー】毎日 17:30～
開店時間はお問合せください
定休日 月曜日
【駐車場】RSU TOWER 駐車場利用可
チャイルドシート完備
完全個室5部屋完備
掘りごたつ、テーブル(2～12名様)
ルームチャージ無料
鮨凛 SUSHI RIN

コロナ速報配信中!
毎日配信中
週刊ワイズ公式LINE
登録目標 10000人
あと1221人で達成(10/7時点)

ずっとおいしい、いつもおいしい、笑顔がふえる、おいしさです。
HOME BAKERY CUSTARD NAKAMURA SINCE 1970
カスタードナカムラ
La Pâtisserie-Pain Custard Nakamura
add Sukhumvit33/1 Bangkok フジスーパー並び
tel 0-2259-9630/9355 fax 0-2259-9631
open 毎日9.00-21.00 地図 D-6

おしえて？タイランド

いろいろな色がある「車のナンバー」って？



地色と文字色の組み合わせがたくさん

タイで走っている車のナンバープレートには、いろいろな色があることに気づいている人も多いかもしれませんね。まず、皆さんが見慣れている白地に黒文字のナンバーは乗車人員7名までの自家用車。白地に緑文字のナンバーはピックアップなどの自家用貨物車。白地に青文字なら乗車人数8名以上の自家用バン。そして黄色地は公共交通機関の車で、黒文字なら乗車人員7名までのタクシー、黄色地に青文字はシーローなどの小型車両。そして緑文字はトゥクトゥクという具合です。赤い地色に黒文字のプレートを付けた車を時々見かけますが、これは新しく購入されたばかりの新車。法定登録され正式のナンバープレートが発行されるまでのいわゆる仮ナンバーです。

皆様からの質問をメールで受け付けております。件名に「おしえてタイランド」と明記し、info@wisebk.comまでお送りください。









HOSHIZAKI THAILAND LIMITED

ペンギンマークで
お馴染みのホシザキ

冷蔵庫
製氷機
食器洗浄機

困ったら何でも
ご相談ください！

厨房機器なら
何でも
お任せ！

長期休業中から店舗再開に向け

厨房機器のメンテナンス・クリーニング等承ります。
またレンタルも行っておりますのでお気軽にご用命ください。

097-208-8508（小林、日本語）
koba@hoshizaki.co.th
096-804-3989（Thanakrit、タイ語、英語）
thanakrit@hoshizaki.co.th
www.hoshizaki.co.th
Hoshizaki-Thailand .Ltd
@hoshizakithailand
LINE



HOSHIZAKI (THAILAND) LIMITED

今週の人にすすめたい本 ★★★

紀伊國屋書店で買える
日本の話題書をチェック 282

Kinokuniya



文学

民王 シベリアの陰謀

池井戸潤 KADOKAWA

〈いけいど・じゅん〉1963年生まれの小説家。江戸川乱歩賞に輝いた「果つる底なき」で98年に文壇デビューを果たし、町工場の奮闘を描いた「下町ロケット」では直木賞をはじめ数々の賞を受賞。代表作に「空飛ぶタイヤ」「七つの会議」など。

政治を語るときが来た度 :★★★★
読後感が爽快度 :★★★★
笑いの"緊急事態宣言"度 :★★★★

プロモーション 20%OFF!

560B (定価700B)

※為替レートにより価格は毎月変わります

「なんとかしてくれ! だって、総理だろ?」
あの痛快政治エンターテインメントが再び!

混迷する政局の中、熾烈（しれつ）な総裁選を勝ち抜き内閣総理大臣に就任した武藤泰山。低迷にあえぐ支持率を上げようと意気込んだのも束の間、またしても"バカ息子"と共に事件に巻き込まれ、国民に醜態をさらすことに…。謎のウイルスに武藤親子はどう立ち向かうのか!? ドラマ版も好評を博したシリーズの第2弾。



泰国紀伊國屋書店
橋本 耕一郎マネージャー

《日本語書籍取扱店》
バンコク店（セントラルワールド5階）
エムクオーティエ店（エムクオーティエ3階）
ネットで注文・店舗で受取可
紀伊國屋書店ウェブストア https://thailand.kinokuniya.com



メンバーズカード申込受付中!



豚骨醤油 東京

ばんから

RAMEN BANKARA

ラーメン激戦区である東京・池袋にてナンバーワンの売上を誇る「ばんからーめん」が、バンコクについにオープン！

全ての食材を日本から持ち込み、日本の店と同じ味をバンコクで完全に再現した。

旨みいっぱいの豚の背脂をたらりとたらしたトンコツスープは、しょうゆ味と白湯の2種類。「いつも新鮮なスープを味わってほしい」というポリシーのもと、作り置きはせずに毎日使い切る。また、スープとは別に炊く背脂は2時間ごとに炊き直すため、臭みもなく常にまろやかな風味だ。

コシのある自家製麺との相性も抜群。一度口にすれば、その濃厚な味わいの虜になってしまうことだろう。

MANOR 39



地図 D-6

☎02-662-5161~2
FAX: 02-662-5164
32/1 Sukhumvit Soi 39
the Manor 39内
11:00~20:00 定休日: なし
(L.O.19:30)

SIAM PARAGON



地図 C-3

☎086-624-5162
FAX: 02-610-7716
G階、Fuji レストランの
向かい側
10:00~20:00
(L.O.19:30)

ZPELL
(FUTURE PARK RANGSIT)

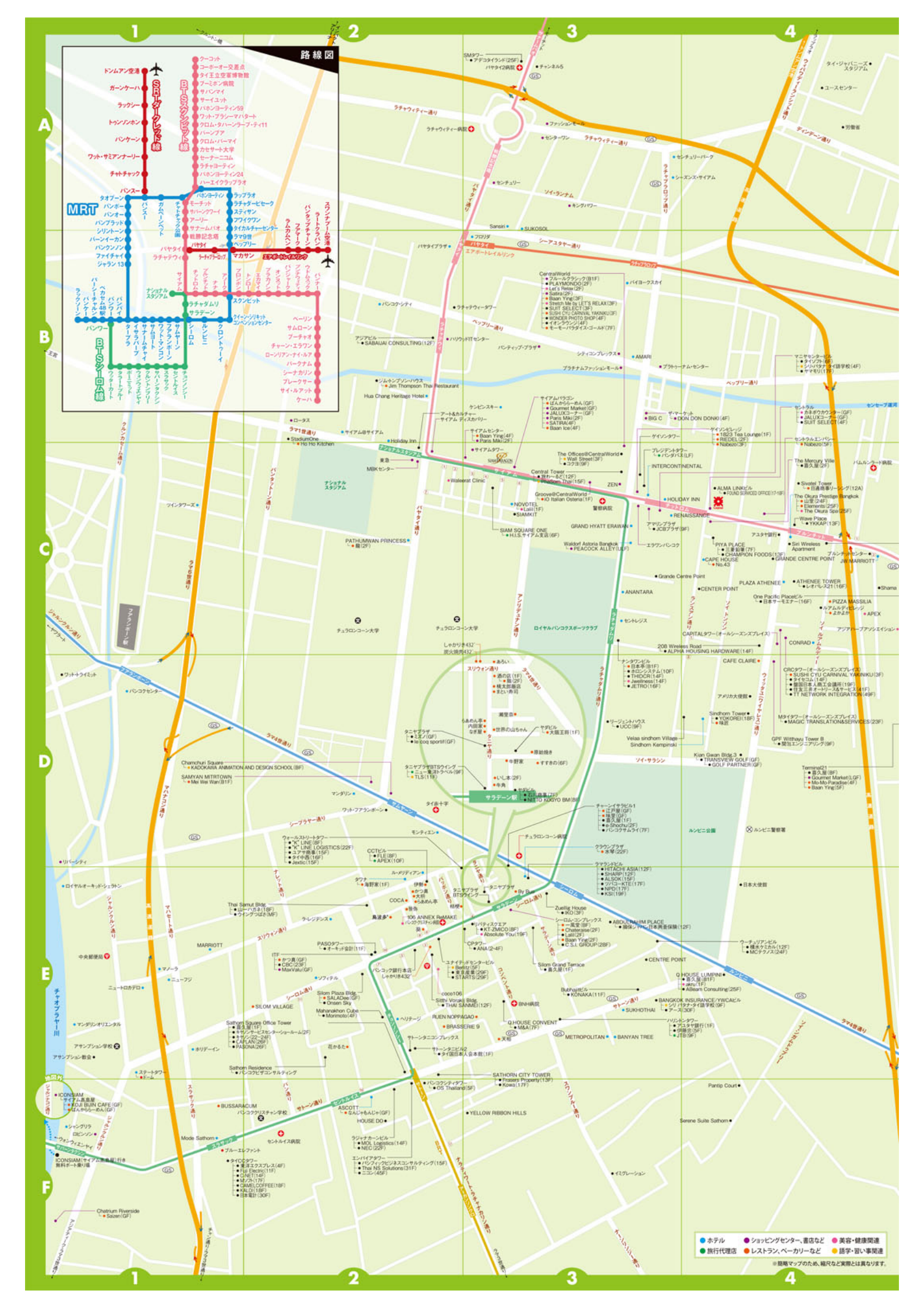


☎02-150-9048
2階
月~木 10:30~20:00(L.O.19:30)
金 10:30~20:00(L.O.19:30)
土・日・祝 10:00~20:00(L.O.19:30)

ICONSIAM



☎02-288-0054
G階、Iconsiam
(The Veranda Zone)
10:00~20:00
(L.O.19:30)


路線図
SRTダークレッド線
ドンムアン空港
ガーンケーハ
ラックシー
トゥンソンホン
パンケーン
ワット・サミアンナーリー
チャトチャック
バンスー
BTSシックンビット線
クーコット
コーホーオー交差点
タイ王立空軍博物館
プーミポン病院
サパンマイ
サーイユット
バホンヨーティン59
ワット・プラシーマハタート
クロム・タハーンラーブ・ティ11
バーンプア
クロム・パーマイ
カセサート大学
セーナーニコム
ラチャヨーティン
バホンヨーティン24
ハーエイクラブラオ
MRT
タオプーン
バンボー
バンオー
バンプラド
シリントーン
バーンイーカン
バンクンノン
ファイチャイ
ジャラン13
カムペーンペット
チャトチャック公園
バンヨーティン
モーチット
サパーンクワーイ
アーリー
サナームパオ
戦勝記念塔
パヤタイ
ラチャプラロップ
ラップラオ
ラチャダーピセーク
スティサン
ファイクワン
タイカルチャーセンター
ラマ9世
ヘッアリー
マカサン
エアポートレイルリンク
スワンナプーム空港
バンタープ・プチャーン
ファターナン
ラムカムヘン
ラートクラバン
ウトムスック
プアティン
バンチャーク
プラカノン
エカマイ
トロムチット
アソーク
プロンポン
ナショナルスタジアム
サイアム
ラチャダムリ
サラデーン
スクンビット
クイーンシリキット・コンベンションセンター
バンワー
ヘカセム
バーンチャン
バンナー
ラックソーン
バンバイ
バンパー48駅
ペーリン
サムローン
プーチャオ
チャーン・エラワン
ローンリアン・ナイ・ルア
パークナム
シーナカリン
ブレークサー
サイ・ルアット
ケーハ
BTSシーロム線
バンワー
ワールドトレードセンター
ルンピニ
シーロム
サムヤーン
チュラロンコーン大学
サパーンタクシン
スラサック
チョンノンシー
セントルイス
ウォーターフロント
ターミナル21
ポータル
ウィッタユ
サパーンタクシン
クルントンブリー
サナームチャイ
タークサーバープ


WiSEマップ
PDFをスマホに保存
WiSE大型ラック設置場所
地図 D-6 フジスーパー1号店
地図 C-6 フジスーパー2号店
地図 D-7 フジスーパー3号店
地図 D-7 フジスーパー4号店
地図 D-6 紀伊國屋書店（エムクオーティエ）
地図 E-8 MaxValu（パークレーン）
地図 D-6 Gourmet Market（エムクオーティエ）
地図 D-8 DON DON DONKI
WEEKLY WiSE
美食倶楽部
SCHOOL
学
REPORT
5
6
7
8
A
B
C
D
E
F

Richline Account & Visa

サービス
●あらゆる会計業務
●退職者ビザの申請
●ビジネスビザ(NON-B)&労働許可証の申請(WP)
●結婚ビザの申請
●就学ビザの申請
●会社登記&登記内容の変更
●会計処理代行

※チョンブリ・ラヨーン地域でのサービスも始めました
℡081-553-6618(日本語)
02-259-2275(タイ語)
E-mail：richline2010@live.com
Richline Account & Visa Co., Ltd.

有資格日本語教師
弊校HP www.lse-th.com
第36回日本語教育能力検定試験
2022年パーフェクト合格コース
2021年11月開講
バンコク校 スクンビット・ソイ35
シラチャ校 ケープラチャホテル内
1レッスン(45分×3コマ)
全50レッスン(150コマ)
本試験:2022年10月23日(日)(予定)
試験地:日本国内主要都市
日本語教師を初めから丁寧に
新人日本語教師養成無料セミナーの開催について
詳しくはWiSEクラシファイドをご覧ください
2022年10月に受験できなかった場合は一年間の再受講が可能です(無料)
LSEアカデミー
☎02-005-9776
☎081-136-6158
support.nk@lse-th.com

日頃の感謝を贈ろう
日本宅配
バンコク市内お花の配達もお任せ下さい!
フレッシュマンゴー
フローズンフルーツセット
冷凍ドリアン
冷凍ライチ
胡蝶蘭 など
Fleur Classique
Tel.02-255-9802
Central World (D Zone・B1階)の花店「Fleur Classique」店頭でもお申込可能です

日本人コミュニティ
サークル
県人会
同窓会
日本人会
仲間をつくって楽しく♫
WEBで紹介

WiSE Classifieds

クラシファイドへの掲載は、ワイズデジタルのWEBサイトからのみのご応募となります。

www.wisebk.com/classified

※掲載の内容につきまして、弊社では一切の責任を負いません。予めご了承下さい。



バンコクライフ 楽しく！便利に！

WEBは無料、誌面は有料(2週間掲載)

クラシファイドの掲載申し込みは、WEBサイトはすべて無料、誌面への掲載は2,140バーツ(2,000+VAT)となります。掲載期間は2週間。文字数制限200文字。誌面掲載の場合、お申込み後、振込の入金確認書をご送付いただき、受付となりますので、お気をつけください。火曜日までに確認ができましたら、翌週発行号に掲載いたします。

語学・習い事

経験ゼロから有資格日本語教師を目指す★バンコク校・シラチャ校



海外在住経験を活かし帰国後も活躍できる資格★新人日本語教師養成無料セミナー★弊校HPでも申込可★バンコク校(スクンビット35)10/11、16、17、18★シラチャ校(ケープラチャホテル)10/14、21★講座では第二言語習得論・文法・音声学・教授法等を学びます

★日本国文化庁後援の日本語教育能力検定試験の合格は有資格日本語教師となる最短ルートです★外国語スキル不要★本帰国後も継続受講可。

電 02-005-9776
E support.nk@lse-th.com
H「LSEアカデミー」で検索
LSEアカデミーバンコク校
シラチャ校

ルビー先生の英語レッスン

ケンブリッジ大学英文学修士課程修了。35年以上の指導経験があり、多くの日本企業の幹部にも英語指導をしています。新旧生徒へのレッスンを10月より再開します。レッスンの申込みを受付しています。

E mrsruby@rocketmail.com(ミセス ルビー)

賃貸・不動産

Leluk (BTSプラカノン駅徒歩約3分) 2B 82SQM. 45,000B

プラカノン駅近の好立地物件。コンビニも近く、とても便利ですよ。

電 098-249-3401
E info@bkk-housing.com
Bangkok Housing Guide

NOBLE REMIX (BTSトンロー駅すぐ) 1B42SQM. 30,000B

バスタブ付き物件。BTSトンロー駅に直結なので、雨季のこの季節でも安心安全ですよ。

電 098-249-3401
E info@bkk-housing.com
Bangkok Housing Guide





10/4(月)▶31(日) 九州のうまかもんが勢ぞろい♪

九州フェア

海産物

- かつおたたき ฿140~
- かつおたたき ゆず香り焼 ฿120~
- はまち ฿1,440~
- カンパチ ฿360~
- ぶりかま ฿335~
- きびなご ฿105
- 銀だら切身 ฿128
- さわら切身 ฿85
- 赤魚切身 ฿83
- 塩さば ฿150
- いわし明太 ฿175
- しめさば ฿120
- あじたたき なめろう ฿328
- あじお刺身 ฿395
- あじ開き ฿110
- 五島列島 あじ桜干し ฿250

調味料

- うすくちしょうゆ ฿133
- うまくちしょうゆ ฿128
- 丸大豆しょうゆ ฿350
- 白だし ฿330
- 無添加白だし ฿158

味噌

- 青唐辛子みそ
- ねぎみそ
- 金山寺みそ
- ごまみそ
- にんにくみそ
- 麦みそ ฿188
- 無魚専料 ฿110
- 醤味噌パック各種 ฿98

和菓子

- おはぎ(あんこ・きなこ) ฿88
- 桜もち ฿95
- 紅はるかデザポテ ฿290

掲載は一部の商品です

業務用日本食材専門店

誠屋

TEL:02-258-1028

FAX:02-258-1030 8:30~20:00

専用駐車場完備!1時間まで無料!!

毎度ご利用頂き有難うございます。この度、当店は下記場所へ移転しました!
皆様のご来店を心よりお待ちしております



https://makotoya-thailand.com 地図 D-7

9月1日~10月30日までの特売品

- 冷凍 たこやき (20個入り) 130 ฿115 新商品 レンジで簡単
- ペプシ缶 (325ml×24本) 360 ฿350 皆様のご要望にお応え 宅配開始!
- 冷凍 博多にぎり天 エビ チーズ 176 ฿165 お客様からの美味しい! 多数頂いています
- 餅巾着 (6個入り) 150 ฿144 食べごたえ十分 おでんに最高です
- 伊藤園 熟トマトジュース ペットボトル 150 ฿140 無塩100%トマトジュース
- ポカリスウェット (500ml×24本) 760 ฿690 真夏のバンコクに水分補給
- サントリー烏龍茶無糖 (24本) 600 ฿580 サントリー烏龍茶 販売開始しました
- 日本米 チェンライ産 (5kg) 360 ฿345 日本食有名店でも使用しております

バンコクの生活応援! アサンサービス

お酒・食料品・生活用品の

宅配

ご注文方法 電話/FAX/ホームページ

www.asanservice.co.th

www.facebook.com/asanservicecoltd

Tel:02-712-9790 Fax: 02-712-9794

地図 E-7 350Bよりご自宅までお届けします。配送エリアスクンビット、エカマイ(その他のエリアの方はご相談下さい)

Asan SERVICE

株式会社アサンサービス

注文受付10:00~18:00(当日配送希望)

営業時間10:00~19:00 休業日 日曜日およびタイ祝日

40/1 Sukhumvit Soi 53 (Thonglo 1), Klongtan-Nua, Wattana, Bangkok 10110

感染防止策

現金に触れない インターネットバンキングを 推奨しています

簡単3ステップ

①QRコードスキャン
②金額入力
③送金!

お振込完了後、完了画面を メール・SNSでご送付頂くか 配送スタッフへご提示ください

実施中

バンコクの洗濯事情 2021

WiSE Digital

ヤマモリ(タイランド)は 海外で初めて醤油の JAS(日本農林規格) 認定を受けた安心・安全な 商品をお届けします

安全 安心

Japanese Quality yamamori

TEL:02-652-0561
FAX:02-652-0563

新商品 ステーキソース 香り高い丸大豆しょうゆベース

和風おろし
大根おろしを加え、牛肉の美味しさを引き立たせさっぱりとお召し上がり

ガーリック黒胡椒
黒胡椒の香りとガーリックの旨味がステーキとよく合います

10月13(水)日▶14(木)日のお買い得品!

- きゅうり 通常130B 1kg ฿118
- 青りんご 5個入 From Newzealand 通常98B 1pack ฿85
- ししゃも 500G 通常158B 1pack ฿148
- 鶏手羽先 通常175B 1kg ฿155
- 豚スペアリブ 通常330B 1kg ฿318

10月15(金)日▶17(日)日のお買い得品!

- ほうれん草 通常250B 1kg ฿228
- マンダリンオレンジ From Australia 通常215B 1kg ฿188
- サーモン切り身 通常670B 1kg ฿628
- 豚ロースしゃぶしゃぶ 通常350B 1kg ฿318
- 鶏皮無しむね正肉 通常115B 1kg ฿98

10月18(月)日▶19(火)日のお買い得品!

- かぼちゃ 通常100B 1kg ฿90
- ゴールデンキウィ 4個入 From Newzealand 通常98B 1pack ฿90
- むきえび 通常550B 1kg ฿518
- 豚バラブロック 通常360B 1kg ฿338
- 鶏骨付きもも 通常98B 1kg ฿88

10月13日(水)から10月19日(火)を通して全店共通のお買い得品

- 〈yamamori〉すき焼きたれ 通常119B 500ml ฿108
- 〈yamamori〉チキンカレー 通常74B 180g ฿68
- 東京拉麺 チキン味 通常69B 4パック入 ฿56
- 〈KEWPIE〉深煎りごまドレッシング 通常155B 150ml ฿139
- 〈ニチレイ〉五目炒飯 通常220B 500g ฿168
- 〈HIKARI MISO〉マルコメ有機味噌 通常168B 375g ฿129
- 〈温泡〉こだわり薄荷、こだわり柑橘柚子、ぜいたくラベンダー、こだわりレモン 通常198B 12pcs ฿169

WEEKEND SALE 10月16日(土)17日(日)

- 〈スナオシ〉塩ラーメン 通常49B 79g ฿39
- 〈LOTTE〉クーリッシュ バニラ 通常40B 140ml ฿35

日本の秋期間限定商品

- 〈HOKKA〉金澤クッキー 金時芋入り 135g ฿79
- 〈BOURBON〉エリーゼ 安納芋 144g ฿138
- 〈BOURBON〉アルフォート マロン 151g ฿145

秋まつりのご案内

2号店限定で

10月20日~11月18日に 秋まつりを行います。

ハロウイン

イラストイベント実施中!

店頭でお配りしている専用イラスト用紙に、"ハロウィン"にちなんだイラストを描きお持ちいただくと、先着で参加賞をプレゼント♪

用紙・参加賞は数に限りがありますのでお早めにどうぞ!

ハロウィン限定パッケージのお菓子も各種、数量限定好評販売中!

(いただいたイラストは11月中旬頃まで店頭で掲載いたします。また、イラストの返却はいたしません。)

ポイントアップキャンペーン実施!

ボーナスカードをお持ちのお客様を対象に

ポイント8倍(年内の)毎月10日

ポイント5倍 10月の毎週日曜日

※ボーナスカードはサービスカウンターにてお作りいただけます。その際、パスポート番号やご住所などをご記入いただきます。

※ポイントアップキャンペーンは中止・変更となる場合もございます。ご了承ください。

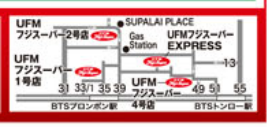
UFM Fuji Super

UFMフジスーパー

www.ufmfujisuper.com

年中無休

1号店 Sukhumvit 33/1	TEL: 0-2258-0697~9
2号店 Sukhumvit 39 Prompong	TEL: 0-2662-1250~5
3号店 Sukhumvit 39 Soi Prom Sri1	TEL: 0-2261-9901~2
4号店 Sukhumvit 49	TEL: 0-2204-1300~4



WISE [週刊ワイズ] No.786 ISSUE DATE 13/OCT/2021 毎週水曜日発行 RyDEEN Co., Ltd.
25th Fl., Emporium Tower, Unit 25/8, 622 Sukhumvit Rd., Bangkok 10110 Tel: 02-261-3100 Fax: 02-261-3103
日本人直通 081-701-3286 info@wisebk.com
ติดต่อคนไทย 089-895-2037 sales_th@wisebk.com



dearlife

気になる物件訪問

マリオット エグゼクティブ アパートメント スクンビット パーク

Marriott Executive Apartments Sukhumvit Park

物件DATA

立地エリア	スクンビット24
最寄駅	BTSプロンポン駅11分
物件種別	サービスアパート
部屋タイプ	1ベッドルーム

世界のマリオットが手掛けるラグジュアリーサービスアパート「Marriott Executive Apartments Sukhumvit Park」。
今回はこちらの1ベッドルームにお住まいの大坪様にお話しをお伺いしました。

古巣に戻る。マリオット24の魅力

2021年9月、4年間を過ごしたマリオット エグゼクルーシブ アパートメント スクンビット パーク（以下マリオット24）へ、1年ぶりに帰ってきました。古巣に戻るという訳では無いのですが、たまたま4年間過ごした同じお部屋へ入居することが出来ました。

お部屋内は木のダークな温かさ、落ち着いた雰囲気となります。料理をよくするのですが、作業スペースが広いカウンターキッチンは使い勝手が良い間取り。洗濯機や乾燥機が別々となっているのも便利ですね。

在宅ワークが多いなか、WiFi環境も充実していて、お部屋内で仕事やプライベート（料理など）が分けられる環境となっています。

ソイ24は交通量の割に意外と静か、騒音が気になる方にもお薦めです。

伝統ある物件の良く教育されたスタッフ、コロナ対策について

毎日の朝食サービスも、味付けが程よく和食も用意するなど飽きさせない工夫がされています。パンの種類も豊富で、コロナ対策も万全に見受けられます。

コロナの影響によるプール・ジムなどの閉鎖や人数制限利用など、日々変化する条件の告知は徹底されています。また、レセプションをレジデンスラウンジとして開放、寛げる環境を提供いただいています。

何よりも物件スタッフの程よい距離感が心地よく、さすが伝統あるマリオットとして良く教育されている様に感じます。住民ファーストの精神から優しく和やかで、小さいお子さんがいるご家族世帯も住み良く感じるのではないでしょうか。

他の物件に住んでみて、改めてマリオット24の魅力を再実感しました。落ち着いた安心感のある環境、スタッフが全く変わっていないことからも垣間見れますよね。

ディアライフをご利用になった感想をお聞かせ下さい

いくつかの不動産会社へ声掛けをし、対応が早く丁寧であったディアライフへお願いをしました。こちらの要望に対して迅速に動いてくれますし、特に入居退居時は安心してお任せさせていただいてます。

また、サロンやコンペなどバンコクを楽しむ場の提供がとても上手ですよね。是非後任者にもディアライフを使う様、紹介しようと思っています。










＜編集後記＞
4年間お住まいとなったマリオット24を退居する際に、スタッフ全員がお見送りするサプライズをしていただけたという大坪様。今回も「良く帰って来てくださいました」とお出迎え。是非「マリオット24の魅力を伝えられれば」という事で、ご出演をいただきました。（ディアライフ営業 伊藤）

ここが違う! ディアライフの特徴
様々な「成約特典」をご用意!
タイ国内不動産仲実績 No.1 のディアライフだからできる特別な「成約特典」をご用意しています。



- ご入居後、ご退去まで専任の日本人チームがサポート
- 全物件「住宅保険」付き
- 引っ越しパサービス
- 「セレッソ大阪サッカースクール・バンコク校」「ムエタイ×フィットネスジム "MIGAKU"」ご優待
- 日本のテレビが見られるインターネットテレビをプレゼント
- 新たな成約特典、続々と... 下記URLをチェック!!

成約特典について
ディアライフの成約特典について、詳しくは下記URLをご参照ください。
https://www.dlife.co.jp/benefits.html

バンコク情報はココでチェック!
Dearlife FACEBOOK
Dearlife INSTAGRAM
イメージキャラクター ぱんちゃん璃奈

レスポンスの速さで選ぶなら
お部屋探しはディアライフ
ご返信の早さ、業界 No.1
株式会社ディアライフ
689 Bhiraj Tower at EmQuartier 19th Fl., Sukhumvit Rd., Wattana, Bangkok 10110
TEL 03-6858-2103(日本から) 02-261-1188(タイ国内から)
E-mail info@dlife.co.jp
080-000-6739(櫻田) 080-000-6807(本田)
080-000-6754(神田) 080-000-4325(伊藤)



セレッソ大阪サッカースクール バンコク校
新規入会・紹介キャンペーン
2学期月会費が無料!!
(9月～12月分)
幼稚園・小学生・中学生クラス実施中(送迎バス有)!
まずは無料体験での参加もOK
詳しくはこちら!
セレッソ大阪サッカースクール
バンコク校事務局 TEL 080 669 9837 Email：m.iwaki@cerezo.co.jp